

# ARTS ET SPECTACLES



CINÉMA  
**J'AI TUÉ MA MÈRE**  
SERA DISTRIBUÉ AUX  
ÉTATS-UNIS  
PAGE 3



MODE  
**WILLIAMSON, MOUTON**  
COLORÉ DE LA MODE BRIT  
PAGE 10

## Juste pour rire accouche d'un nouveau festival

EXCLUSIF

PAUL JOURNET

Le Groupe Juste pour rire lancera un nouveau festival cet été. L'événement d'humour, musique, danse, cirque et théâtre se déroulera du 10 au 26 juillet à Montréal. Il sera un peu plus « avant-gardiste » et axé sur les découvertes, à la manière du Fringe Festival d'Édimbourg. « Ce sera complètement distinct du Festival Juste pour rire, autant dans le branding et la mise en marché que la programmation », indique Yves Desjardins, directeur général du groupe.

Le nouveau festival ne portera pas le nom de Juste pour rire. Le nom YUL (code de l'aéroport Montréal-Trudeau) a été envisagé, mais un nouveau nom a été trouvé depuis. Il devrait être annoncé le 9 juin, tout comme l'ensemble de la programmation. « Nous ne pouvons pas encore en donner le nom. Il faut d'abord l'enregistrer et réserver l'adresse du site web », indique-t-il.

Le nouveau festival ciblera un public plus jeune, de 15 à 35 ans. Il proposera des spectacles dans des petites salles. Les billets coûteront en moyenne entre 15\$ et 25\$, prévoit M. Desjardins. « On vise un autre genre de public et un autre genre de bourse », résume-t-il.

La programmation est complétée « à 80% ». Quelque 66 spectacles et 330 performances sont prévus avec environ 120 artistes. Au total, entre 30 000 et 40 000 billets seront mis en vente – soit le quart de ce que propose le Festival Juste pour rire.

À quoi ressemblera la programmation? On sait pour l'instant que la série *Tout show* du précédent Festival Juste pour rire sera récupérée par le nouveau festival. Cette série comprenait entre autres les spectacles *Show XXX extrême*, *Show urbain* et *Zone interdite*. D'autres spectacles du Festival Juste pour rire pourraient aussi déménager de la sorte.

» Voir FESTIVAL en page 7



Gilbert Rozon  
PHOTO LA PRESSE



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

La belle mort est celle de Jacques Godin qui interprète un père autrefois violent et autoritaire, maintenant diminué par la maladie de Parkinson. Le film de Léa Pool met également en vedette Andrée Lachapelle, Yves Jacques et Aliocha Schneider.

TOURNAGE / *Une belle mort*

# DÉCIDER DE SA FIN

MARIO CLOUTIER

Les acteurs de *Une belle mort*, de Léa Pool, n'ont pas tourné hier matin en raison du mauvais temps. Faisait froid. Faisait pluie. Le film traite de la mort et de la maladie. Pourtant, tout le monde souriait sur le plateau.

Techniciens et comédiens parlaient du plaisir de travailler avec un cinéaste comme Léa Pool. Sa feuille de route impressionne – *Anne Trister*, *À corps perdu*, *Emporte-moi* – tout comme sa détermination à s'attaquer à des sujets complexes, émouvants.

« *Ma mère est chez le coiffeur* et *Une belle mort* (d'après le roman de Gil Courtemanche), ce sont deux extrêmes, les deux pôles de la vie. L'enfance versus la vieillesse. Cette fois, j'essaie de voir comment on peut aider nos parents à vieillir bien », explique-t-elle.

Elle avoue s'être accrochée davantage aux histoires et à la réalité avec le temps. Mais ce long métrage peut être considéré comme un film à message, selon elle, avec une approche visuelle originale.

« Je pose des questions. J'interpelle. C'est un film qui parle de la mort d'une façon assez particulière. Ce n'est pas une tragédie grecque. Je voudrais que tout le monde se reconnaisse dans cette famille québécoise. On souhaite tous avoir une belle mort », croit la cinéaste.

La belle mort est celle de Jacques Godin qui interprète un père autrefois violent et autoritaire, maintenant diminué par la maladie de Parkinson.

« C'est un beau rôle. Ça m'intéresse beaucoup ce genre de personnage, y trouver quelque chose qui le rende humain. Les beaux textes sont de plus en plus rares. C'en est un », souligne l'acteur de 78 ans en pleine forme, qui dit faire du sport cinq jours par semaine.

Sa femme dans le film, interprétée par Andrée Lachapelle, le supporte du mieux qu'elle peut. Son fils, Yves Jacques, passe de la haine à la volonté de réconciliation avec cet homme méconnaissable.

« J'essaie de voir comment on peut aider nos parents à vieillir bien. »

« Il y a quatre rôles principaux. C'est une très belle histoire où mon personnage va finir par éprouver de l'empathie pour un homme qu'il a toujours détesté », raconte celui qui passe la moitié de son temps en France, disant faire partie « d'une grande troupe internationale » désormais.

Elle aussi très occupée par le théâtre et le cinéma, toujours en beauté et en sagesse, Andrée Lachapelle, s'est dite heureuse d'interpréter un personnage aux prises avec les tourments de l'âge en compagnie de tels acteurs.

« Le partenaire c'est la moitié de notre talent », dit-elle. Sachant ménager son

énergie, elle estime en avoir plus que beaucoup de plus jeunes collègues.

« Je sais que je ne serai pas comme ça pendant 20 ans, mais ça ne m'effraie pas de vieillir. C'est une belle vie. J'ai été choyée. Les jeunes, aujourd'hui, manquent de travail et ça m'inquiète », dit-elle.

Coproduction luxembourgeoise

S'il réunit pour la première fois Jacques Godin et Andrée Lachapelle en tant que couple cinématographique, *Une belle mort* est aussi la toute première coproduction québécoise avec le Luxembourg, une solution « très avantageuse », selon la productrice Lyse Lafontaine. La participation luxembourgeoise couvrirait près de 35% du budget de 5,4 millions à condition d'y tourner plus de la moitié du film. Toutes les scènes intérieures ont été tournées là-bas, même si l'action se déroule au Québec.

« Si on obtient le maximum de la SODEC et de Téléfilm, ce n'est pas nécessaire, dit-elle. Mais c'est très difficile maintenant, surtout à Téléfilm, d'avoir du financement. On ne peut pas rentrer chez soi et pleurer sur son sort. On a besoin de ce genre de participation financière. » Tout s'est déroulé rondement, ajoute-t-elle, et, hier, le compte à rebours était commencé. Plus que quatre jours de tournage. Mais Léa Pool n'avait pas encore décidé de la fin à donner à son film sur la mort.

« Je ne veux pas donner de réponse aux spectateurs et je ne ferai pas dans le *politiquement correct*. Ce sera une fin assez provocatrice », conclut-elle.

**FTA .QC.CA**  
**FESTIVAL TRANSAMÉRIQUES**  
20 MAI AU 6 JUIN 2009  
514-844-3822 1-866-984-3822  
514-790-1245  
1-800-361-4595  
ADMISSION.COM  
LA PRESSE  
cyberpresse.ca

25 SPECTACLES INÉDITS DONT

**STUDIES IN MOTION**  
DÈS CE SOIR!  
KEVIN KERR | KIM COLLIER | CRYSTAL PITE  
ELECTRIC COMPANY THEATRE (VANCOUVER)  
Une éblouissante fresque théâtrale inspirée de la vie du photographe Eadweard Muybridge, considéré comme le « père du cinéma ». La remarquable mise en scène est appuyée par des chorégraphies finement ciselées et d'étonnantes trouvailles visuelles et technologiques.  
« Un festin pour les yeux! » *The Vancouver Courier*  
28, 29 mai à 19h | 30 mai à 14h et 19h  
D.B. Clarke – Concordia | En anglais

## ARTS ET SPECTACLES FLASHES

## CINÉMA

Dustin Hoffman  
fera partie  
de la distribution  
de *Barney's Version*

L'acteur américain Dustin Hoffman se joint à la distribution du film *Barney's Version*, adaptation du roman de Mordecai Richler, qui avait remporté le prix littéraire Giller peu après sa publication en 1997. Le producteur du film, Robert Lantos (*Eastern Promises*), a révélé hier qu'Hoffman interprétera le rôle du père de Barney, un ex-flic à la retraite appelé Izzy. Lantos, qui rêvait de travailler avec Dustin Hoffman, avait annoncé il y a quelques semaines que l'acteur Paul Giamatti (*Lady in the water*, *Sideways*) allait interpréter le rôle principal de Barney Panofsky. Le tournage du film, une coproduction Canada-Italie, débutera le 17 août à Rome. Et se poursuivra par la suite à Montréal et dans la région des Laurentides. L'histoire de l'écrivain montréalais raconte la vie d'un homme irascible (Barney) avec des problèmes d'alcool, qui aurait tué son meilleur ami.

— La Presse Canadienne



Dustin Hoffman

PHOTO AP

## LIVRES

L'auteure canadienne Alice Munro  
remporte le Man Booker

L'un des écrivains canadiens les plus reconnus, Alice Munro, a remporté le prix international Man Booker. Le prix est remis tous les deux ans à un auteur vivant dont l'oeuvre représente un accomplissement dans le domaine de la fiction à l'échelle internationale. M<sup>me</sup> Munro a déjà remporté plusieurs prix du Gouverneur général, deux prix Giller et un prix O. Henry, aux États-Unis. L'auteure a fait savoir, par communiqué, qu'elle était « stupéfaite et ravie » d'avoir gagné. Le jury pour le prix international Man Booker était constitué de l'auteure Jane Smiley, de l'auteur, professeur et musicien Amit Chaudhuri et du scénariste et essayiste Andrey Kurkov. Le jury a souligné « la profondeur, la sagesse et la précision » que l'on retrouve dans les oeuvres de M<sup>me</sup> Munro, ajoutant que « lire du Alice Munro, c'est apprendre chaque fois quelque chose auquel vous n'aviez jusque-là jamais pensé ». Son prochain recueil de nouvelles, *Too Much Happiness*, sera publié en octobre 2009. M<sup>me</sup> Munro recevra une bourse de 105 000 \$ CAN ainsi qu'un trophée au cours d'une cérémonie qui se tiendra au Trinity College de Dublin le 25 juin.

— La Presse Canadienne

Alice Munro  
PHOTO AFP

## CINÉMA

Danny Boyle rend visite aux jeunes acteurs de *Slumdog*

Le réalisateur de *Slumdog Millionaire*, Danny Boyle, et le producteur du film qui a remporté huit Oscars, Christian Colson, ont rendu visite hier aux deux enfants qui faisaient partie de la distribution du film qui a récolté plus de 326 millions US depuis sa sortie. Les deux familles de ces enfants viennent de perdre leurs maisons, démolies par les autorités dans un bidonville de Bombay. Rubina Ali, 9 ans, et Azharuddin Mohammed Ismail, 10 ans, incarnent les deux héros enfants dans le long métrage de Danny Boyle. Mais le succès mondial du film n'a pas amélioré pour autant la vie des deux enfants, découverts par la production dans les quartiers défavorisés de Bombay. La petite Rubina habite désormais chez des proches et Azhar vit avec ses parents dans un abri de fortune avec des bâches et des tapis. « Ça fait longtemps que nous essayons de les déménager dans un logement légal », a expliqué Danny Boyle. Le réalisateur britannique a tenu une conférence de presse à l'Institut Tata des sciences socia-

les, à la périphérie de Bombay, où Christian Colson et lui ont rencontré les enfants et leurs familles. Le cinéaste a aussi annoncé son intention de tourner deux autres films à Bombay. Mais Rafiq Qureshi, le père de Rubina, a accusé Danny Boyle de ne pas en avoir fait assez. « Cela fait cinq à six mois », a-t-il dénoncé après avoir claqué la porte de la réunion. « Tout est disponible à Bombay quand on a l'argent. Si on veut vraiment avoir une maison, on peut avoir une maison en deux jours. Après les Oscars, ils nous ont oubliés », a-t-il accusé. Les producteurs du film disent avoir fait tout leur possible pour aider les deux jeunes stars, en créant un fonds pour assurer qu'ils vivent dans des logements décentes. Ils ont promis de dépenser jusqu'à 100 000 \$ pour acheter des appartements aux deux familles et fait don de 747 500 \$ à une association caritative qui aide les enfants des bidonvilles de Bombay.

— Associated Press

Danny Boyle,  
Azharuddin Ismail  
et Rubina Ali  
PHOTO REUTERS

**Cavalia**

« DU GRAND ART. SPECTACLE TOTAL ! »  
Daniel Lemay, *La Presse*

DÉJÀ PLUS DE **550 000 SPECTATEURS** À MONTRÉAL

**NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES**

SOUS LE GRAND CHAPITEAU BLANC  
Angle Métropolitain et Décarie

1 866 999-8111  
[www.cavalia.net](http://www.cavalia.net)

CHEVAL BLANC  
BIÈRE SUR LIÈGE  
LA PRESSE  
cyberpresse.ca  
GAL  
SmartCentres  
CENTRES D'ACHATS

## RADIO

Annie Brocoli  
en ondes

Les auditeurs de Rythme FM pourront entendre Annie Brocoli sur les ondes pendant toute la saison estivale. L'idole des tout-petits animera *Le bonheur c'est l'été* — l'émission du retour à la maison — en compagnie de Philippe Pépin, à compter du 15 juin. Les chroniqueurs Mike Gauthier et Maxime Charbonneau se joindront à l'équipe. Par ailleurs, la station de radio diffusera cet été la musique de l'international des feux Loto-Québec, du 13 juin et 15 août. Dans le cadre de cette manifestation, trois mini-concerts présentés par Marie-Chantal Toupin, Florence K et Andrée Watters auront également lieu.

— La Presse

Annie Brocoli  
PHOTO FRANÇOIS ROY  
LA PRESSEKim Doré et Catherine Lalonde, Jean-François Poupart et Roger DesRoches  
PHOTO ROBERT MAILLOUX LA PRESSE

## LITTÉRATURE

Ouverture du 10<sup>e</sup> Marché de la poésie

C'est aujourd'hui que commence le 10<sup>e</sup> Marché de la poésie de Montréal, haut lieu de rassemblement de toute une faune littéraire extrêmement active. La cérémonie d'ouverture a lieu à 11h, au quartier général de l'événement, c'est-à-dire le chapiteau de la place Gerald-Godin (métro Mont-Royal), où sera dévoilé le lauréat du Prix des lecteurs du marché. Les finalistes sont : François Charron, Kim Doré, Roger DesRoches, Hélène Monette et Hector Ruiz. C'est sur le thème « Héritages du surréalisme » que se dérouleront ces quatre jours de festivités poétiques. Au programme aujourd'hui : un salon de coiffure-poésie (de 17h à 18h) où les passants sont invités à se faire lire un poème tout en se faisant coiffer et un spectacle : le *Cabaret Erlenmeyer* à 20h, à la Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal avec D. Kimm, Khyro, Catherine Lalonde et Danny Plourde, notamment — entrée gratuite avec des laissez-passer sur place. Et il ne faudrait pas manquer à 21h le collage poétique pour les 40 ans des éditions Les Herbes Rouges, avec les poètes Roger DesRoches, Alain Fiset, Marilène Gill et Mélanie Grenier. Plus d'infos au [www.maisondelapoésie.qc.ca](http://www.maisondelapoésie.qc.ca).

— Chantal Guy

CRISE À LA SODEC

# Malaise et indignation dans le milieu artistique

NATHAËLLE MORISSETTE

Les révélations concernant les dépenses du président-directeur général de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC), Jean-Guy Chaput, suscitent malaise et indignation dans le milieu des arts. Si certains craignent que la réputation de la SODEC soit entachée, les représentants d'artistes réitèrent néanmoins leur pleine confiance envers cet organisme d'aide à la culture.

Comptant parmi les premières à avoir réagi, l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec (ARRQ) a vivement dénoncé « les dépenses outrancières » du PDG de la SODEC, Jean-Guy Chaput ainsi que « les frais astronomiques de restauration du bureau de Paris ».

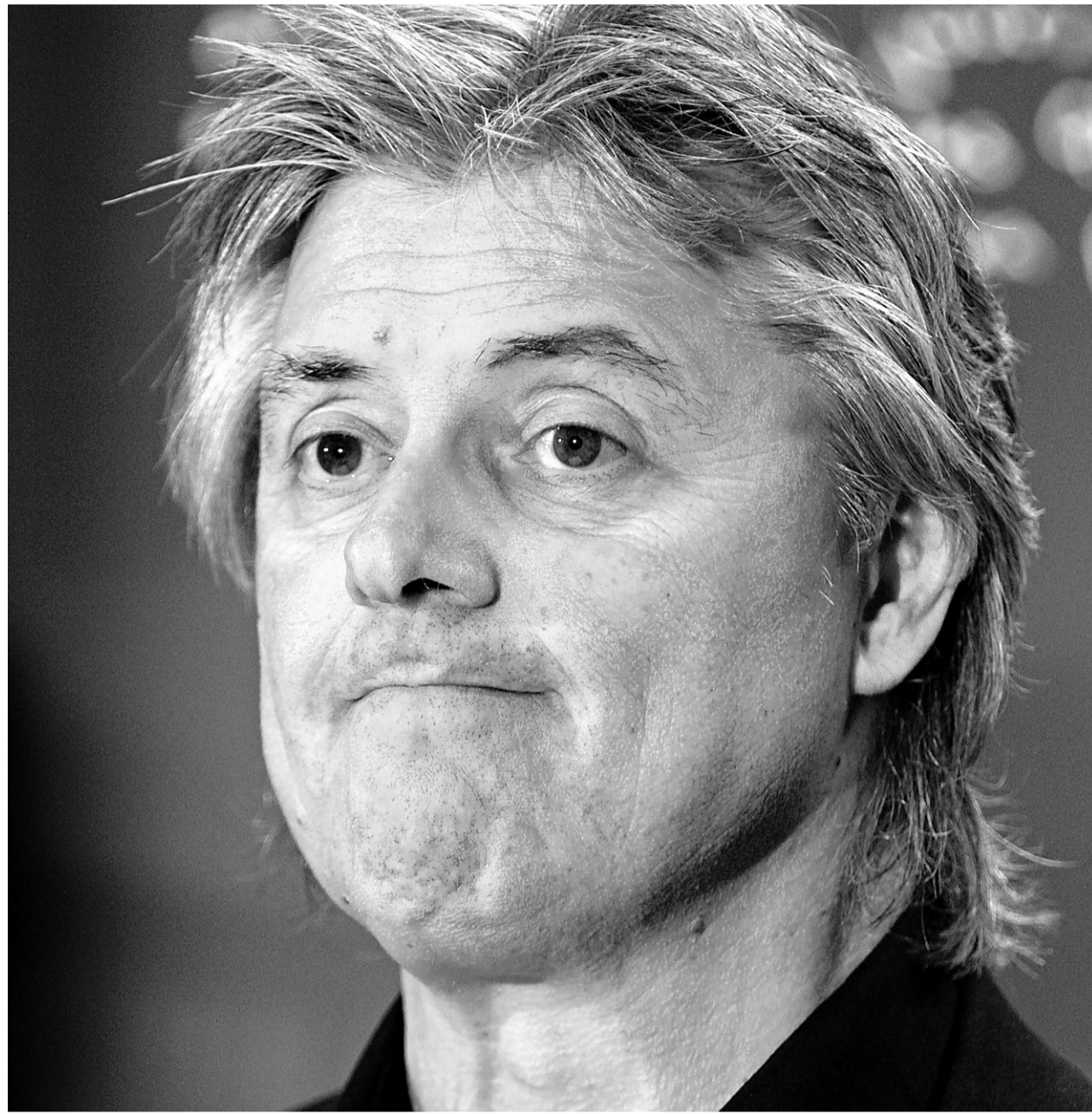
« La SODEC, ce n'est pas une grosse banque qui donne des bonis à ses directeurs généraux, lance sans détour le président de l'ARRQ, Jean-Pierre Lefebvre, qui admet du même soufflé que les révélations faites ne l'ont pas surpris outre mesure. Il y avait anguille sous roche. Tout le milieu le savait. Le gouvernement le savait. Il fallait une intervention politique. »

Dans un rapport publié la semaine dernière, le vérificateur général du Québec, Renaud Lachance, a qualifié les dépenses de M. Chaput de somptueuses. L'an dernier, l'État aurait déboursé 48 000 \$ pour les billets d'avion, chambres d'hôtel et autres frais de représentation du PDG. À la lumière de ces informations, la ministre de la Culture, Christine St-Pierre, a demandé la démission du président, mais le principal intéressé a décidé de rester en poste.

« Ça va être difficile pour lui de gouverner dans ces circonstances-là, poursuit le président de l'ARRQ. Ce n'est sûrement pas un mandat qui va se terminer dans l'harmonie. »

## Crédibilité en jeu

Pour sa part, la présidente de la Société des auteurs de radio, télévision et cinéma (SARTEC), Sylvie Lussier, souhaite que la crédibilité de la SODEC ne soit pas éclaboussée par les récents événements. « Le danger, ça serait une perte de crédibilité (de l'organisme) ou encore que le gouvernement décide de couper dans ses budgets pour cause de mauvaise gestion. Ça serait dom-



De nombreux acteurs du milieu artistique souhaitent que la SODEC ne soit pas trop éclaboussée par la crise concernant les dépenses de l'actuel PDG, Jean-Guy Chaput.

mage qu'on remette la SODEC en cause. »

Du côté des producteurs, il existe apparemment un profond malaise à commenter toute cette histoire. Certains d'entre eux craignent que ces révélations nuisent à l'image des producteurs qui sont parfois perçus – à tort, précise-t-on – comme étant des gens qui reçoivent des subventions à la pelle.

D'ailleurs, l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ) n'a pas l'intention de faire des commentaires. « Nous ne sommes pas en mesure d'analyser les rapports qui sont sur la table »,

s'est contentée de répondre la porte-parole Céline Pelletier.

Pour sa part, André Dupuy, producteur chez Pixcom (*Destinées, Ça manque à ma culture*), affirme que la SODEC « sert bien le milieu ». « Ma confiance (envers l'organisme) est assez solide », assure-t-il.

Même son de cloche du côté du président de l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec qui refuse visiblement de casser du sucre sur le dos de la Société de développement. « Nous dépendons de la SODEC, souligne Jean-Pierre Lefebvre. C'est notre premier port d'attache. »

Par ailleurs, le sort du PDG de la SODEC sera scellé demain matin. Le conseil d'administration de l'organisme décidera alors si M. Chaput doit se retirer ou s'il peut rester en poste jusqu'à la fin de son mandat, en octobre. Difficile de prédire le dénouement de l'histoire puisque les membres du CA sont semble-t-il déchirés sur la question.

Jean-Guy Chaput s'est pour sa part défendu bec et ongles mardi lors d'une conférence de presse où il a tenu à rétablir sa crédibilité. Le PDG envisage même de poursuivre le gouvernement du Québec s'il est congédié.



PHOTO FOURNIE PAR LA PRODUCTION Anne Dorval est l'une des vedettes de *J'ai tué ma mère*.

## J'ai tué ma mère sortira aux États-Unis

ANABELLE NICOU

Les droits du film de Xavier Dolan *J'ai tué ma mère* ont été vendus à la maison de distribution Regent pour les États-Unis, a-t-on appris hier. Les détails de l'entente n'ont pas été précisés, mais le film devrait être distribué en salle et aussi en DVD.

Regent, qui a distribué aux États-Unis *Tokyo Sonata*, de Kiyoshi Kurosawa, « est un très bon distributeur, qui n'a pas peur de foncer pour sortir un film indépendant », se félicite le producteur associé de *J'ai tué ma mère*, Daniel Morin.

D'après M. Morin, *J'ai tué ma mère* devrait aussi profiter de la notoriété acquise à Cannes, où le film était présenté lors de la Quinzaine des réalisateurs. Le distributeur américain « va probablement présenter le film en festival: c'est le genre de film qui aurait une belle ouverture à Sundance », avance-t-il.

Depuis sa percée cannoise, *J'ai tué ma mère* a été vendu à 11 distributeurs pour 15 territoires. En plus de la France et du Bénélux, le film a aussi trouvé preneur en Russie (Intercinema), en Israël (Orlando), en Suisse (Filmcoopi), en Corée du Sud (JinJin) et en Grèce (PCV). Des négociations sont en cours pour la Suède et l'Allemagne.

*J'ai tué ma mère* compte dans sa distribution Suzanne Clément, Anne Dorval, François Arnaud et Niels Schneider. Le film, inspiré de la vie du jeune réalisateur, explore la relation mère-fils, façonnée et tourmentée par les différences qui les opposent.



2009 - 2010

## On joue québécois

# DUCEPPE

duceppe.com

5 CRÉATIONS  
5 AUTEURS QUÉBÉCOIS  
ABONNEZ-VOUS!

514 288-5034

MICHEL TREMBLAY  
Fragments de mensonges inutiles

JEAN-ROCK GAUDREAU  
Une maison face au nord

SÉBASTIEN HARRISSON  
L'espérance de vie des éoliennes

SERGE BOUCHER  
Excuse-moi

STÉPHANE BRULOTTE  
Une partie avec l'empereur



# ARTS ET SPECTACLES

## FLASH

### Le Cirque du Soleil fête ses 25 ans à Gaspé

C'est à Gaspé, là où les premiers spectateurs ont pu découvrir la touche bien spéciale du Cirque du Soleil, que Guy Laliberté fêtera les 25 ans d'existence de sa troupe. Entouré de ses partenaires de l'époque, Gilles Sainte-Croix et Daniel Gauthier, il sera donc à Gaspé

pour les célébrations entourant le 475<sup>e</sup> anniversaire du débarquement de Jacques Cartier. Les premières performances du Cirque du Soleil avaient eu lieu dans le cadre des fêtes du 450<sup>e</sup> anniversaire. La présidente de la Corporation des fêtes du 475<sup>e</sup> anniversaire de la ville, Claudine Roy, s'est rendue à Las Vegas pour convaincre le fondateur et chef de la direction du Cirque de choisir Gaspé pour souligner l'événement. Le 16 juin, M. Laliberté devrait prendre part aux célébrations qui incluront un hommage au Cirque et l'inauguration d'une école de Cirque en Gaspésie. - PC

# Le départ de Quebecor déçoit l'ADISQ

ALAIN BRUNET

À la suite de la démission de deux représentants de Quebecor jeudi dernier, le conseil d'administration de l'ADISQ réplique discrètement. Mardi en fin de journée, le CA a exprimé sa déception aux membres démissionnaires, J. Serge Sasseville et Pierre Marchand, refusant d'accorder toute interview aux médias.

Par la voie d'une lettre adressée aux deux représentants de Quebecor et transmise à 89 professionnels de l'industrie à qui on avait fait parvenir la lettre de démission la semaine dernière, le CA de l'ADISQ se rend à l'évidence: impossible de concilier les deux visions qui s'opposent depuis plusieurs mois déjà au sein de l'association de producteurs québécois.

D'un côté, la majorité absolue des membres du CA de l'ADISQ est favorable à une réglementation de l'internet afin d'y favoriser une diffusion et une rémunération équitable aux créateurs et producteurs des contenus musicaux qui y circulent. De l'autre, les membres démissionnaires de Quebecor voient dans toute perspective de réglementation de l'internet un frein au développement de l'économie des contenus à l'ère numérique.

Encore faut-il rappeler que les entreprises que représentent M.M. Sasseville et Marchand pèsent lourd dans l'industrie de la musique au Québec: Groupe Archambault est une puissante chaîne de magasins de CD, DVD et livres, Distribution Sélect et Musicor sont les plus importantes structures indépendantes de distribution physique de la musique au Québec.

Or, ces entreprises de Quebecor sont également liées à Vidéotron, puissant fournisseur d'accès internet. Plusieurs acteurs de l'industrie de la musique croient que ce lien explique au moins en partie le refus catégorique des démissionnaires de régler l'internet de quelque manière.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le président de l'ADISQ, Claude Larivée, est l'un des signataires de la lettre envoyée aux membres démissionnaires du CA représentant Quebecor.

Ce lien n'est toutefois pas souligné dans la réplique modérée du CA de l'ADISQ qui, grosso modo, se limite au constat de cette scission importante au sein de l'industrie musicale québécoise.

« Bien que votre démission de quitter notre conseil ne nous arrive pas comme une surprise, elle nous déçoit. Néanmoins, nous respectons votre décision compte tenu du modèle d'affaires de plus en plus divergent entre votre groupe et celui de la très grande majorité des entreprises membres de l'ADISQ. Dans ce contexte, il nous semble naturel que vous soyez arrivés à un constat d'impossibilité de siéger au conseil d'administration d'une association telle que l'ADISQ... » peut-on lire dans cette lettre que *La Presse* a obtenue.

Visiblement, le conseil d'administration ne semble pas enclin à creuser davantage le fossé qui le sépare des entreprises de Quebecor... qui distribuent et vendent au détail les contenus de plusieurs producteurs membres de l'ADISQ.

« Nous espérons qu'à ce titre, il nous sera possible de trouver ensemble un modèle de collaboration fructueuse compte tenu de la

relation d'affaires entre Quebecor, notamment Distribution Sélect, et plusieurs des membres producteurs rassemblés sous l'égide de l'ADISQ », souligne le conseil.

Les signataires de cette lettre sont Claude Larivée, président de l'ADISQ, Paul Dupont-Hébert, président sortant de l'association, Mark Lazare, vice-président vidéo, Stéphanie Moffat, secrétaire, Georges Tremblay, trésorier, Michel Bélanger, Éli Bissonnette, Pierre-Luc Durand, Jacinthe Marleau, Benjamin Masse, Luc Piette et Jacques Primeau, administrateurs.

On remarque l'absence de la signature de l'administrateur Mario Labbé, propriétaire de la maison Analekta, qui a déjà exprimé son désaccord face à la position adoptée par la majorité des membres du CA dans le contexte numérique.

Cette crise importante au sein de l'ADISQ pourrait évoluer au cours des prochains mois. L'assemblée générale des membres est prévue le 15 juin, et le retrait définitif des entreprises de Quebecor aura lieu le 31 août – ce qui ne compromet pas l'admissibilité de leurs artistes au prochain gala.

**DU 18 MAI AU 10 JUILLET 2009, PARTICIPEZ AU CONCOURS**

**DESTINATION BBQ**

**4 GRANDS PRIX**

1 **F1E 2009** de HONDA  
3 et **BWS 2009** de YAMAHA

à être gagnés par un des 4 finalistes tirés au sort parmi les bulletins de participation reçus de tous les dépanneurs Boni-Soir et Voisin participants.

Une valeur totale approximative de **25 000 \$**

**DÉPANNEUR BONI-SOIR**  
**DÉPANNEUR VOISIN**

LES DÉPANNEURS **BONI-SOIR** TOUJOURS PRÊTS DE VOUS  
**DÉPANNEUR Voisin**

**En magasin, vous pourriez gagner un magnifique BBQ ainsi qu'un bon d'achat de 100 \$**

**350 \$**

Déposez ce bulletin de participation chez votre dépanneur Boni-Soir ou Voisin participant. Bonne chance !

**IL EST IMPORTANT DE BIEN REMPLIR LE BULLETIN POUR ÊTRE ADMISSIBLE À GAGNER**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code Postal \_\_\_\_\_  
Tel. maison \_\_\_\_\_ Tel. travail \_\_\_\_\_

Vous devez répondre correctement à la question suivante : (2 x 5) + (8 + 2) - 10 = \_\_\_\_\_

**PARTENAIRES PARTICIPANTS :**

TRIA SLUSH, M&S, KRAFT, Mtlolay, G, M&M, Nestlé, eska, etc.

# voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
<b>SRC</b>	16h00 ◀ Des kwis et des hommes / La famille	Pyramide / Jean-Michel Antcil	Le Téléjournal		Des squelettes dans le placard / Donald Pilon	Un gars, une fille	Perdus - Ayant survécu à l'explosion du bateau, Jin découvre qu'il voyage dans le temps.		Bons baisers de France		Le Téléjournal		La zone	MA FEMME EST UNE... 2h00 ▶	112	4	4
<b>TVA</b>	Le TVA 17 heures		Le TVA 18 heures	Sucré salé	Dépenses Xtrêmes	Par-dessus le marché	Dr House - House tente de soigner un de ses patients qui souffre d'aphasie, par téléphone.		Destination2 - Prisonniers d'un véritable labyrinthe et sans leadership, le groupe se divise de nouveau.		Le TVA 22 heures	22h45 Sucré salé	23h15 VOL 93 (2006) avec Brennan Elliott, Kendall Cross, Jeffrey Nordling. 1h00 ▶		115	7	7
<b>TQS</b>	Les joyeux naufragés / The Postman Cometh	À couper le souffle	Rire et délire	450, chemin du golf / Le crime ne paie pas	Loft Story: La Revanche	Vert avec Albert	<b>VENGEANCE AMOUREUSE</b> (2005) avec William R. Moses, Gary Hudson, Alexandra Paul. - Un déséquilibré menace une animatrice de radio, la blâmant pour la mort de sa femme.				110%		Loft Story: La Revanche	<b>FRANTIC</b> (1988) Harrison Ford.2h00 ▶	114	5	5
<b>TQc</b>	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboum!	Ramdam /	Ramdam / La	Coureurs des bois	Une pilule, une p'tite granule - Les		<b>QUE FAISAIENT LES FEMMES PENDANT QUE L'HOMME</b>		22h45 Docs Monde - L'Argentine a subi		23h50 La période		138	8	8
<b>CBC</b>	The Simpsons	Wheel of Fortune	CBC News at Six		Hour 22 Mins	For Laughs: Gags	Doc Zone / Polar Bear Fever		Doc Zone / A Dog's Breakfast		CBC News: The National		The Hour / Larry King, Steve Earle.		206	13	13
<b>CTV-M</b>	Dr. Phil / Busted Online		CTV News		Access H.	eTalk	Think You Can Dance / Auditions #5 and #6: Los Angeles and Seattle				Without a Trace / Rewind		CTV National News / CTV News ▶		205	11	11
<b>GBL-Q</b>	16h30 ◀ Young & R.	Global National	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Office / Fun Run		The Office	The Office	Harper's Island		News Final		55	3	3
<b>ABC</b>	Family Feud	Be Millionaire	Access H.	ABC World News	Fox 44 News	Deal or No Deal	The 2009 Scripps National Spelling Bee				Grey's Anatomy Partie 2 de 2		Sex and the City	23h35 Nightline	281	22	22
<b>CBS</b>	Dr. Phil / Busted Online		Channel 3 News at 6		Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Murder 2.0		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace / Rewind		Channel 3 News	23h35 Letterman ▶	282	21	21
<b>NBC</b>	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	My Name Is Earl	30 Rock	The Office	30 Rock	The Office / Stress Relief		Newschannel 5	23h35 Jay Leno ▶	280	18	23
<b>PBS-P</b>	Curious George	Fetch!	BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer	M.Lake Journal	Scully the World Show				Marty Robbins		BBC World News	Charlie Rose ▶	—	43	24
<b>PBS-B</b>	Fetch!	BBC World News	NewsHour With Jim Lehrer		Worldfocus	Read. Rainbow	Report From Washington		Call of the Wild		Outdoor Journal		Nightly Business	Charlie Rose ▶	—	6	59
<b>A&amp;E</b>	Cold Case Files		The First 48		The First 48 / Dead Sleep/ Tag Team		The First 48		The First 48 / Blackout		Crime 360 / Deadly Rendezvous		The First 48 / Crossfire/ School Ties		615	73	39
<b>ARTV</b>	Tout sur moi	Artistes	Temps-Paix	Temps-Paix	Les Contes d'Avonlea		Horreur boréale		Tout sur moi	Grandes entretiens / Spéciale Olivier	Rendez-vous		Comme magie	Mange ta ville	143	31	31
<b>BRAV</b>	16h00 ◀ LOVE & MURDER		Street Legal / Too Many Cooks		StorytellerMotio	Snapshot	Bathroom Divas		<b>PINK LUDOOS</b> (2005) avec Jay Kazim, Jazz Mann, Shaheen Khan.		Law & Order / Tombstone				620	72	34
<b>CD</b>	Le dernier combattant		Mon oeil! / Paul-Air par Paul Houde		Alerte animale		Superscience		La leçon d'anatomie		Un tueur si proche		Le dernier combattant		129	20	20
<b>Cinépop</b>	16h30 ◀ LA REINE AFRIC...		18h20 <b>SCANDALEUSE: LA VIE DE JACQUELIN...</b>				<b>ARGENT COMPTANT</b> (1997) Chris Tucker.		21h40 <b>PATTON</b> (1970) avec George C. Scott, Karl Malden, Stephen Young.					0h30 ▶	185	205	205
<b>DISC</b>	MythBusters / Superhero Special		How It's Made	How It's Made	Daily Planet		Machines of Malice		Machines of Malice		MythBusters / YouTube Special		Daily Planet		520	37	37
<b>EV</b>	Le maître du grill	BoutDuMonde	Coups de coeur pour le Québec		Gilles Proulx	Le Voyageur futé	Virée en VR		Enfants à bord	Suivez le guide	Soleil tout inclus		Hakuna Matata / Mombasa		134	23	51
<b>FC</b>	17h05 Suite Life	H. Montana	Zoey 101	Life With Derek	Wizards	H. Montana	The Suite Life	The Latest Buzz	Wizards	Life With Derek	Ned	Cory in House	The Suite Life	Life With Derek	556	—	67
<b>FOX</b>	Raymond	Raymond	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Think You Can Dance / Auditions #5 and #6: Los Angeles and Seattle		FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld			283	36	46
<b>HI</b>	Petite maison / Les noces		À vos marteaux / La presseuse		Passion maisons / Pohénégamook		Aventures		NCIS enquêtes / Fausse piste		<b>ARCHANGEL</b> Partie 3 de 3		<b>QUI A TUÉ DR BOGL...</b>		133	25	53
<b>HIST</b>	M*A*S*H	M*A*S*H	Go Deep / Wired Sharks		NCIS / Internal Affairs		Ancient Discoveries / Cars & Planes		Go Deep / Wired Sharks		NCIS / Internal Affairs		The Sea Hunters		522	49	47
<b>MMAX</b>	L'index québécois	Star-O-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Cocktail pop		En chute libre! / Liaison Dang		Les wizz du showbiz		Célébrités / George Clooney		Star-O-Mètre	L'index québécois	142	32	48
<b>MP</b>	Danse ou crève!		Top5.M+	Top5.M+ Franco	Radar	M.Net	Ram		Pimp mon char	Jackass	Paris un jour, Paris toujours!		Ram		141	30	30
<b>E! MTL</b>	Luso Montreal	Le pont	Tempesta d'amore		Siamo Siamo	E! News	15 Most Unforgettable Hollywood Tragedies		My Name Is Earl	The Soup	Nova Vize	23h35 Letterman ▶			207	14	14
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	17h50 RDI Junior	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal		126	19	19
<b>S+</b>	Compte à rebours	Partie 1 de 2	Bones / Morts au combat		Les experts / Les poupées russes		Veronica Mars / Jouer les cupidons		État de grâce / Les indices		Section de recherches		En quête de preuves / L'espion		132	24	52
<b>SE</b>	15h50 ◀ DE P...	17h35 <b>TRAITRE</b> (2008) avec Stephen Dorff, Val Kilmer.			<b>LES MOUCHONAUTES</b> (2007)		<b>LE CONCILE DE PIERRE</b> (2006)		22h45 <b>DE PASSAGE</b> (2007)				0h30 ▶		180	—	201
<b>SHOW</b>	Trailer Park Boys	Trailer Park Boys	Wife Swap		The Outer Limits / Last Supper		Love You	Love You	Trailer Park Boys	Trailer Park Boys	<b>SIN CITY</b> (2005) avec Jessica Alba, Mickey Rourke.		0h45 ▶		616	40	40
<b>TFO</b>	Mégallô	Contre-attaque	Cornemuse	Pinky Dinky Doo	Panorama		Dans l'objectif de Notman		<b>RASHOMON</b> (1950) Toshirô Mifune.		Douce folie		Volt	Qhapaq Nan	137	—	—
<b>TLC</b>	Jon & Kate/ Eight	Jon & Kate/ Eight	What Not to Wear		Overhauled!		American Chopper		American Chopper / Howe Caverns		Street Customs / GTO		American Chopper / Howe Caverns		521	39	27
<b>TTF</b>	Monde de Quest	Johnny Test	Les Simpson	Naruto	Bakugan	Chaotic	DG, défenseurs	Classe des Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson	American Dad	139	34	45
<b>TV5</b>	Tout le monde veut		17h55 QuestChamp	Journal France 2	Goûts	Fourchette	Club social		Envoyé spécial / Minceur en ligne de mire		22h45 ExploPlanète		TV5 le journal	Trains...autres ▶	145	15	15
<b>VIE</b>	Idées-grandeur	Bye-Bye Maison	Bosse des noces	C'est la fête!	Idées-grandeur	Maître chez soi	Mariages de rêve	Noces rock'n'roll	S.O.S Santé		Décore ta vie	Idées-grandeur	Déco sur mesure	Maisons vertes	135	35	44
<b>VOX</b>	Académie mots	Le Livre Show	Parents avis	Les éclectiks	Juste pour rire	Le Lab	Le Livre Show	Cégep en Spectacle	101 métiers		Premières vues	Les éclectiks	Vision X	Le Lab	—	9	9
<b>VRAK</b>	Zoé	Zoé	Cory-la place	Ça plane	Famille parfaite	Touche pas!	Les frères Scott / Dérapages		Wildfire / Nouveau départ		Degrassi	Edgemont	Stan et ses stars	Degrassi Jr. High	140	16	16
<b>Z</b>	Mélinda, entre deux mondes		La porte d'Atlantis / À corps perdu		Ça s'branche où?	Comment...fait	Torchwood / Le retour de Jack		Liens de sang / On se reverra		Le Diable et moi / La vérité		Péril en haute mer		131	26	54
<b>RDS</b>	14h00 ◀ ATP Tennis		Sports 30 (D)		ATP Tennis		L'antichambre		Sports 30 (D)		Images/secondes		Golf Mag		123	33	33
<b>SPN</b>	Prime Time Sports		Hockeycentral	SN Connected	Billiards		UFC All Access	MMA Connected	Best Damn Sports Show Period		Sportsnet Connected		Hockeycentral	MMA Connected	406	38	38
<b>TSN</b>	Bowling		Off the Record	SportsCentre	That's Hockey	E:60 / Vince McMahon	NBA Basketball / Magic d'Orlando c. Cavaliers de Cleveland - Séries éliminatoires (D)				SportsCentre				400	28	28

23<sup>ES</sup> NUITS D'AFRIQUES

# Des Nuits fusionnelles...

Les 23<sup>es</sup> Nuits d'Afrique seront plus métissées que jamais. Le festival, qui aura lieu du 14 au 26 juillet prochains, s'annonce cette année comme un gros « melting pot » de genres musicaux, de nationalités (30 pays sont représentés) et d'instruments modernes ou anciens.

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

« Les musiques du monde sont de plus en plus mélangées. Nous avons voulu refléter cette tendance », explique Frédéric Kervadec, coresponsable de la programmation des 23<sup>es</sup> Nuits d'Afrique.

Pas étonnant que les organisateurs aient choisi l'Orchestre national de Barbès pour le concert d'ouverture officiel, qui aura lieu le jeudi 16 juillet au Métropolis.

Depuis 10 ans, cette formation française joue la carte de la fusion, en mixant le moderne et le traditionnel, le rock, la musique du Maghreb, d'Afrique et la lutherie électronique. Ce qui fait dire à M. Kervadec, qu'il était « symbolique de les présenter en début de festival ».

Parmi d'autres spectacles à tendance hybride, soulignons également le retour du groupe franco-espagnol Sergent Garcia (14 juillet, National) et de son « salsa-muffin » latino-urbain-engagé. Ou celui de la formation zouk antillaise Kassav, en concert de clôture le 26 juillet au Métropolis.

Ça, c'est pour les pointures. Qu'en est-il côté « découvertes » ? À peu près la même chose, mais en parfois plus surprenant.

C'est le cas du groupe bélizien Umalal, rare formation à mixer le folklore « garifuna » (musique des Noirs d'Amérique centrale) avec le blues, le rock et le funk, qui se produira le 15 juillet au Kola Note.

C'est aussi le cas du Watcha Clan, annoncé quatre jours plus tard au même endroit. Composé de musiciens français et maghrébins, Watcha Clan propose une fusion absolument unique de chaâbi algérien, de hip-hop, de musique électronique et... de rythmes d'Europe de l'Est. Après écoute, nous confirmons: le résultat est pour le moins déroutant!

En vrac, signalons enfin l'improbable mélange banjo-kora du tandem Jayme Stone et Mansa Sissoko (20 juillet, Balattou) le reggae-gnawa-funk-arabo-andalou du chanteur algérien Jimmy Oihid (23 juillet, La Tulipe), le mix afro-péruvien-R'n'B du groupe Novalima (21 juillet, Lion d'Or) et le trad-folk-jazz-rock sud-africain du groupe Freshlyground, dont les membres sont originaires du Mozambique, du Zimbabwe et d'Afrique du Sud (22 juillet, Balattou).

Une vitrine de la scène locale

Comme à son habitude, Nuits d'Afrique débordera des salles pendant sa deuxième fin de semaine (23-26 juillet) pour s'étendre au parc Émilie-Gamelin, où une vingtaine de concerts gratuits seront présentés sur une scène extérieure.

Cette « vitrine de la scène locale », comme le résume M. Kervadec, inclura des artistes encore peu connus, issus du Québec multiculturel, comme Nii, Madou Diarra, Gotta Lago, Tribaa ou Dobby Le Tigre, mais aussi un spectacle 100% ouest-africain, Carré Mandingue (attention, jeu de mots...) pour clôturer la programmation en plein air.

À noter que cette année, la porte-parole de Nuits d'Afrique est l'animatrice d'origine éthiopienne Rebecca Makonnen, qui dit s'être associée au festival avec « beaucoup de curiosité et d'humilité ».

23<sup>es</sup> Nuits d'Afrique, du 14 au 26 juillet. Plus de détails sur la programmation. [www.festivalnuitsdafrique.com](http://www.festivalnuitsdafrique.com)

# Présence autochtone revient en ville... à sa juste place

DANIEL LEMAY

« Présence autochtone a lieu à Montréal parce que Montréal est la métropole culturelle du Québec. Le preuve en est qu'il n'y a pas ici un seul député conservateur... »

En dévoilant la programmation du 19<sup>e</sup> festival Présence autochtone, hier à la Grande Bibliothèque, son directeur général André Dudomaine en a profité pour mettre l'assistance au fait de quelques problématiques connexes. Comme cette volonté du ministère canadien du Développement économique – qui a retiré sa subvention de 50 000\$ destinée à la promotion internationale – d'« envoyer » P.A. à Longueuil où le festival aurait fait office d'événement majeur. Comme aussi cette (mauvaise) habitude d'opposer modernité et tradition aussitôt que l'on évoque les peuples autochtones: « Cette opposition sommaire ne fonctionne pas », lancera d'emblée M. Dudomaine, un Innu montagnais du Lac-Saint-Jean.

Tradition et modernité, on l'aura compris, se conjugueront du 11 au 21 juin sur et autour du parc Émilie-Gamelin (métro Berri) qui verra se dresser « les signes de l'amérindianité du territoire », ce territoire, rappellera-t-on, qui a été le premier lieu de rencontre entre les nouveaux arrivants français et les Iroquoiens du Saint-Laurent. Devenu lieu de rencontre moderne entre les autochtones et les Québécois d'autres souches, entre autochtones et nouveaux arrivants aussi, car « les Premières Nations font aussi partie de la société d'accueil ».

Donc, tipis, démonstrations d'arts et de métiers traditionnels, spectacles de danse, chant et musique qui culmineront le samedi 20 juin avec la prestation de l'ensemble de 12 guitares Forestare, qui interprétera des œuvres récentes du compositeur atikamekw Pascal Quoquochi-Sasseville. Se joindront à Forestare le rappeur algonquin Samian et la chanteuse inuite Elisapie Isaac. Hier à la G.B., on chuchotait aussi que Richard Séguin, un habitué, se joindrait au pow-wow.

Cette année, par ailleurs, Présence autochtone rend hommage à la culture ma'ohi de la Polynésie française en accueillant des artistes des Marquises et



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE  
André Dudomaine, directeur général de Présence autochtone, et la chorégraphe Lara Kramer: le Montagnais et l'Ojibwé-crie travaillent ensemble à l'enracinement progressif du « grand arbre de la paix ».

de Tahiti dont l'écrivaine Flora Devatine, figure de proue du combat pour la reconnaissance d'une « conscience polynésienne ». André Dudomaine soulignera pour sa part l'émergence tranquille d'un « espace francophone autochtone international ».

La programmation cinématographique s'annonce assez dense... pour les adeptes du cinéma « extrême ». À voir à la Cinémathèque, au Cinéma ONF, au centre Simon-Bolivar ou au Kateri Hall de Kahnawake: la première de *The Only Good Indian* de l'Américain Kevin Wilmott, très applaudi au dernier Festival Sundance et le dernier film d'Alanis Obomsawin (ONF), sur le Pr Norman Cornett, congédié de McGill en 2007 à cause de son approche pédagogique inorthodoxe. Soulignons finalement la création, en l'église du Gesù, du ballet contemporain *Fragments* de la chorégraphe ojibwé-crie Lara Kramer.

La première aura lieu le 11 juin, premier anniversaire des excuses officielles du gouvernement canadien auprès des Amérindiens et Inuit envoyés dans ces « pensionnats concentrationnaires » qu'évoque la pièce de M<sup>me</sup> Kramer.

Présence autochtone, finalement, encouragera les visiteurs à signer une pétition pour que le gouvernement Harper signe finalement la Déclaration universelle des droits des peuples autochtones de l'ONU, que le Canada, partie d'un « quateron bushiste » – avec les États-Unis, la Nouvelle-Zélande et l'Australie qui s'est ralliée depuis – a refusé de signer en 2007.

Chaque jour, des racines viennent ajouter force et ampleur au « grand arbre de la paix ».

La programmation de Présence autochtone apparaîtra sous peu sur le site [www.nativelynx.qc.ca/fr](http://www.nativelynx.qc.ca/fr)

## THÉÂTRES D'ÉTÉ

### CANTONS DE L'EST

**LA MARJOLAINE:** Eastman. Marie-Michèle Desrosiers au Piano Rouge du Théâtre La Marjolaine, les 19-20, 26-27 juin, 20h. 1 888 526-2756 [www.lamarjolaine.info](http://www.lamarjolaine.info) La comédie "Premières de classe" sera présentée du 2 juil. au 29 août, 20h

### CENTRE DU QUÉBEC

**CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE:** (175, rue Ringuet) Peinturés dans l'Coin, comédie et M.E.S. de Gilles Latulippe, avec Gilles Latulippe, Roger Giguère, Jacques Salvail, Louise Matteau, Patricia Tulasne, Diane St-Jacques et Véronique Pinette. 12 juin au 29 août, mer. au sam. à 20 h. Forfaits souper-théâtre. Prix de groupe. 1 800 265-5412, 819 477-5412. Aut. 20 # 177

### LANAUDIÈRE

**THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND:** C'est notre chanson, pièce musicale de Neil Simon, traduction et adaptation Yves Morin, mise en scène Frédéric Blanchette. Avec Luc Guérin, Catherine Sénart et trois musiciens sur scène. Du 18 juin au 22 août. Forfaits disponibles. 1 877 589-9198 / [www.hector-charland.com](http://www.hector-charland.com)

### LAURENTIDES

**THÉÂTRE SAINTE-ADELE:** "LA CHANCE AU COUREUR" Comédie de Derek Benfield, m.e.s. Michel Forget avec Stéphane Jacques, Annette Garant, Michel Forget, France Parent, Gilbert Turp. À partir du 5 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-1389, 514-990-7272. [www.theatresteadele.ca](http://www.theatresteadele.ca)

**THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR:** "À QUELLE HEURE LE PUNCH?" Comédie de Ken Ludwig, m.e.s. Vincent Bilodeau avec Chantal Fontaine, Vincent Bilodeau, Janine Sutto, Robert Brouillette, Joël Marin, Marilyn Perreault, Yves Corbeil, Annie Larochelle. À partir du 5 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-8466, 514-990-4343. [www.theatrestsauveur.com](http://www.theatrestsauveur.com)

**LA PRESSE SEVILLE** invitent 150 personnes à la première du thriller

**POURELLE**  
VINCENT LINDON  
DIANE KRUGER  
UN FILM DE FRED CAVAYÉ

**Le MERCREDI 10 juin à 19h00**  
**Au Cinéma Quartier Latin**  
(350 Émery, Montréal)

Concours « POUR ELLE » La Presse  
400, boul. de Maisonneuve ouest, suite 1120, Montréal Qc H3A 1L4

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_  
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_  
Prière d'écrire lisiblement

Pour participer :  
Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 28, 29 et 30 mai et le tirage aura lieu le 4 juin. Les 150 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 3 000\$. Les facilités ne sont pas acceptées. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlement du concours disponibles chez Les Films Séville.

**À L'AFFICHE DÈS LE 12 JUIN 2009 !**  
[WWW.POURELLE.QC.CA](http://WWW.POURELLE.QC.CA)

**MAISON THÉÂTRE** POUR LES JEUNES DE TOUS ÂGES

[maisontheatre.com](http://maisontheatre.com)  
514 288 7211  
Berri Uqam

**ABONNEMENT**  
PARCE QU'ON REVIENT TOUJOURS À LA MAISON...

**PRENEZ PLACE!**

14 créations à découvrir

COMMANDETAIRE DE SAISON: BANQUE LAURENTIENNE  
PARTENAIRE MÉDIA: LA PRESSE cyberpresse.ca

**SAISON 2009-2010**

# ARTS ET SPECTACLES



PHOTO TIM MATHESON. FTA.

## FESTIVAL TRANSAMÉRIQUES / *Studies in Motion* LE FANTÔME D'EADWEARD MUYBRIDGE

Pour la pièce *Studies in Motion*, les artistes du Electric Theater Company de Vancouver ont invité la chorégraphe Crystal Pite pour créer un amalgame artistique inspiré de la vie du photographe du XIX<sup>e</sup> siècle Eadweard Muybridge. Acclamé au PuSh festival de 2006, *Studies in Motion* met en lumière la passion de Muybridge pour la photographie instantanée et ses études sur la locomotion humaine et animale. Des recherches qui présentaient l'invention prochaine du cinéma. Dans cette pièce qui prendra l'affiche de la salle D.B. Clarke, les mystères du corps humain sont littéralement mis à nu. Les œuvres de Muybridge ont

fait scandale à l'époque victorienne, en raison de leur déploiement de nudité et leur façon de révéler la beauté dans de mouvements très simples. Utilisant des moyens technologiques pour explorer la vie et le travail de Muybridge, Electric Theater Company fait un clin d'œil à Robert Lepage pour parler d'un homme qui, par son art, a cherché à arrêter le temps.

— Sylvie St-Jacques

**Studies in Motion**, de l'Electric Theater Company, à la salle D.B. Clarke de l'Université Concordia du 28 au 30 mai.

## FESTIVAL MUTEK / Mala

# Main basse sur le dubstep

PHILIPPE RENAUD  
COLLABORATION SPÉCIALE

En comptant la venue de Benga et Skream au Picnik Électronik le 20 septembre prochain et

celle de Mala ce soir, Montréal aura probablement connu son année la plus fertile pour le dubstep, ce son venu de Londres qui, en un peu plus de sept ans, est devenu le genre le plus exci-

tant de la planète électronique. *La Presse* en a discuté avec l'incantable Mala, membre du duo Digital Mystikz, patron de label et organisateur de la plus importante soirée consacrée au genre, DMZ.

Au bout du fil, on entend derrière l'enfant qui pleure, la copine qui discute: «Excuse-moi une minute, je vais chercher un endroit tranquille pour discuter, dit Mala. Ça fait une semaine que je n'ai pas vu ma famille, je viens de rentrer à Londres, j'étais à Berlin pour cinq concerts en autant de jours...»

Les musiciens, on peut imaginer, n'ont pas l'habitude du silence. Du bruit, des gens, de la musique, toujours. Mala, lui, est complètement noyé dans sa musique: le dubstep, issu (en partie) du moribond drum & bass, est un genre de plus en plus difficile à cerner tant ses influences sont vastes, mais toutes ses déclinaisons possèdent deux dénominateurs communs: les rythmes syncopés et la basse. Beaucoup, énormément de basse. Des étages et des étages de basse. Ça enveloppe et ça assomme.

«Je suis chanceux, ça fait près de trois ans que je suis invité à jouer à l'extérieur de la Grande-Bretagne. Le dubstep prend de l'ampleur ailleurs, c'est ce que j'aime constater lorsque je voyage, tous ces acteurs, tous ces labels qui émergent. Ils s'approprient la musique», et le

coeur de la scène, le centre de la Grande-Bretagne, embrasse les idées des étrangers.

Comme la majorité des acteurs britanniques de cette scène, Mala a fait son éducation musicale en découvrant les sons de la City, le jungle et le drum & bass, puis le 2 step/garage, autant d'étapes dans l'évolution de ce que d'aucuns considèrent être une seule et même musique — une seule et même motivation musicale, en tout cas. «J'ai commencé à composer en 1999, raconte Mala. J'avais 19 ans. Pour moi, c'était comme jouer à des jeux vidéo: tu passes des heures devant l'ordinateur dont l'écran change de couleur, affiche des formes, et voilà, tu te retrouves avec un assemblage de sons qui dure cinq minutes et qui ressemble à de la musique...»

Tout naturellement, c'est du drum & bass qu'il composait. «Pourquoi j'ai choisi de ralentir le rythme à 140 bpm [plutôt que les quelque 175 bpm du drum & bass], je n'en ai aucune idée. Ça s'est fait comme ça, sans arrière-pensées.» Mala et son collègue Coki (ils forment les Digital Mystikz) n'ont pas été les premiers de South London à concocter cette nouvelle musique, mais ont tôt fait de rejoindre les rangs des premiers innovateurs.

Reconnu comme un compositeur qui ne se limite pas qu'à une signature sonore, Mala



PHOTO FOURNIE PAR MUTEK

Mala est membre du duo britannique Digital Mystikz.

Il passe surtout pour un important rassembleur en organisant DMZ, soirée bimensuelle qui attire des foules records. C'est l'un des événements les plus importants de la scène, avec la légendaire soirée dominicale FWD.

«Je ne joue que du vinyle lorsque je performe», dit Mala. Des vinyles et des dubplates, ces disques à pressage limité de compositions pas encore disponibles sur le marché qu'il traînera jusqu'à Montréal ce soir. «Pour la qualité, parce que c'est comme ça que doit s'apprécier la musique. On peut faire le débat sur la qualité sonore du vinyle versus le CD ou le fichier numérique, mais pour moi, c'est le vinyle, sur le meilleur système de son possible.»

MUTEK présente **Nocturne 2: Bass Exponential**, ce soir, 22 h, au Métropolis. Avec Mala, Applebim, Deadbeat, Moderat (Modeselektor + Apparat) et plusieurs autres.

### Théâtre des Cascades

Site extraordinaire  
Salle climatisée  
Forfait souper-théâtre disponible

**L'Amour au recyclage**  
Dès le 12 juin

Comédie de Norm Foster  
Adaptation: Chantal Lamarre  
Mise en scène: Richard Fréchette  
Direction artistique: Michel Laperrière

Jeu de rôle: Michel Laperrière, Suzanne Champagne, Marie-Christine Perreault, François L'Écuyer

Judi et vendredi : 20 h Samedi : 18h30 et 21 h

Théâtre des Cascades 450 455-8855 • 1 866 494-8855  
www.theatredecascades.com  
À 30 min. de Montréal - 2 ch. du Canal, Pointe-des-Cascades

### CHAPEAU À DENISE FILIATRAULT...!

JACQUES BÉRTRAND, PREMIÈRE CHAÎNE DE RADIO-CANADA

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT  
PRODUCTION JUSTE POUR RIRE

# Un Violon sur le toit

Basé sur l'œuvre de Sholem Aleichem avec la permission spéciale d'Arnold Perl  
Livret de Joseph Stein / Musique par Jerry Bock / Paroles par Sheldon Harnick

La production originale à New York a été produite par Harold Prince  
La production originale présentée à New York a été dirigée et chorégraphiée par Jerome Robbins

Mise en scène de Denise Filiatrault

Traduction Yves Morin  
Direction musicale Pierre Benoit

Avec Martin Larocque / Linda Sorgini / Lynda Johnson  
Emily Bégin / Émilie Jossel et 13 autres comédiens, chanteurs et danseurs

«Un spectacle d'une qualité vraiment exceptionnelle!»  
Sylvain Ménard - 98,5

«ÉBLOUISSANT!»  
Marie-Christine Trottier - Espace musique

«Captivant du début à la fin!»  
Claude Deschênes - Radio-Canada

«Je n'ai qu'un mot à dire: Wow! Wow! Wow!»  
Valérie Guibaud - Rythme FM

«Martin Larocque est parfait! Linda Sorgini est savoureuse!»  
Isabelle Lacasse - Rock Détente

«Brillant!»  
Benoît Aubin - Journal de Montréal

**8 000 NOUVEAUX BILLETS SUPPLÉMENTAIRES**  
DU 21 AU 25 JUILLET

Réservez dès maintenant au 514 845-2322 | hahaha.com  
propulsé par VIDÉOTRON

12 mai au 13 juin  
Théâtre du Rideau Vert  
514 844-1793  
rideauvert.qc.ca

EN SUPPLÉMENTAIRE  
Du 26 juin au 25 juillet  
Salle Pierre-Mercure  
514-790-1245  
admission.com

présente FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

Grand partenaire QUEBECOR

Un violon sur le toit est présenté avec l'accord de Music Theatre International (MTI). Tout le matériel autorisé pour la performance est fourni par MTI. 421, rue 54<sup>e</sup> rue, New York, NY 10019 Téléphone: 212-541-4684 • Fax: 212-397-4684 www.MTIshows.com

### FESTIVAL MUSIQUE DE CHAMBRE MONTRÉAL

DENIS BROTT - DIRECTEUR ARTISTIQUE

14<sup>e</sup> ÉDITION  
20 h

Judi, 28 mai  
Bach bien tempéré  
**Ivo Janssen**

Vendredi, 29 mai  
Cabaret : jazz et classique  
**Wony Song**

Samedi, 30 mai  
**Marathon Mendelssohn** de 18 h à minuit  
Un billet pour six heures de musique

LA PRESSE

INFO/RÉSERVATIONS : (514) 848.9696 OU (514) 489.3444  
reservations@festivalmontreal.org • www.festivalmontreal.org  
DU 1<sup>er</sup> AU 30 MAI 2009  
ÉGLISE ST-JAMES / ST-JAMES UNITED CHURCH • 463 SAINTE-CATHERINE OUEST/WEST

## Chant: le gala ce soir

CLAUDE GINGRAS

Voici le programme du concert-gala qui couronnera ce soir, 19 h 30, salle Maisonneuve de la PdA, le Concours international de chant. Avec l'Orchestre Métropolitain dirigé par Alain Trudel, les gagnants des trois principaux prix, soit la soprano américaine Angela Meade (1<sup>er</sup>), la soprano canadienne Yannick-Muriel Noah (2<sup>e</sup>) et le baryton américain Andrew Garland (3<sup>e</sup>) reprendront des airs qu'ils ont présentés en finale.

On entendra aussi deux lauréats des années passées: le ténor Joseph Kaiser et la mezzo Julie Boulianne.

- » Ouverture de *Il Barbiere di Siviglia* - Rossini
- » Andrew Garland: air de *Pikovaya Dama* - Tchaïkovsky
- » Yannick-Muriel Noah: air de *Aida* - Verdi
- » Julie Boulianne: air de *La Cenerentola* - Rossini
- » Joseph Kaiser: air de *Evgueny Onieguine* - Tchaïkovsky
- » Angela Meade: air de *Norma* - Bellini
- » Gagnant du prix de la meilleure exécution de la pièce canadienne imposée. Le nom de ce gagnant et les noms des autres gagnants sont annoncés ce soir.
- » *Marche hongroise de La Damnation de Faust* - Berlioz
- » Joseph Kaiser: air de *Werther* - Massenet
- » Julie Boulianne et Joseph Kaiser: duo de *West Side Story* - Bernstein
- » Andrew Garland: *Ich bin der Welt...* - Mahler
- » Yannick-Muriel Noah: air de *Tosca* - Puccini
- » Angela Meade: air de *La Forza del destino* - Verdi
- Remise des prix présidée par M. André Bourbeau, président du Concours, et présentation du jury.

### L'ORCHESTRE DE CHAMBRE I MUSICI DE MONTRÉAL

YULI TUROVSKY  
SAISON 2009-2010

Mozart - Dvořák - Beethoven  
Chopin - Mendelssohn  
Saint-Saëns - Bach - Schubert  
Britten - Schafer et plus!

Nareh Arghamanyan Arménie  
Dorel Golan Israël  
Jesús Amigo Espagne  
Alexandre Da Costa et Wony Song en duo  
Dang Thai Son  
Fernando Portari Brésil

Abonnez-vous avant le 19 juin 2009 et courez la chance de gagner une escapade à New York.

Abonnez-vous  
514 982-6038  
imusici.com

Commanditaire principal de la saison 2009-2010

Great-West London Life Canada-Vie

LA PARFAITE ALLIANCE COMMUNAUTAIRE™

1832080A

15<sup>e</sup> WOODSTOCK EN BEAUCE

# Une soixantaine de groupes présents

LA PRESSE CANADIENNE

QUEBEC — La programmation complète du 15<sup>e</sup> festival de musique en plein air Woodstock en Beauce est maintenant connue. Les trois scènes seront habitées pendant cinq jours par une soixantaine de groupes internationaux et locaux, dont Grimskunk, Collective Soul et Tailor Made Fable.

Le mercredi 1<sup>er</sup> juillet, c'est la formation No Big Heads qui lancera les festivités. Le lendemain, les spectateurs pourront entendre, en après-midi, la sensation pop Coeur de pirate et, en soirée, la bête de scène Yann Perreau.

Le vendredi 3 juillet, le week-end débutera avec les rappers acadiens Radio Radio et le groupe Anonymus qui sera accompagné de

Mononc'Serge. Des spectacles hommages aux groupes Supertramp et Styx seront présentés samedi.

Finalement, Pomerlo et La Descente du Coude, ainsi que des spectacles hommages à des monuments de la musique rock dont Pink Floyd, Kiss et Nirvana, fermeront la marche le dimanche 5 juillet.

Trois nuits électro sont également à l'horaire, soit jeudi, vendredi et samedi. Les participants restent à confirmer. Chaque jour, la programmation débutera vers 11 h pour se terminer au petit matin.

Les organisateurs avaient déjà mis en appétit les amoureux de la musique en annonçant la venue des groupes The Offspring, Pennywise, Beast et Mes Aïeux il y a quelques semaines.

## Juste pour rire accouche d'un nouveau festival

### FESTIVAL

suite de la page 1

« C'est pour nous aider à bien lancer le premier festival. On proposera de nouveaux concepts avec des artistes moins grand public », explique Yves Desjardins.

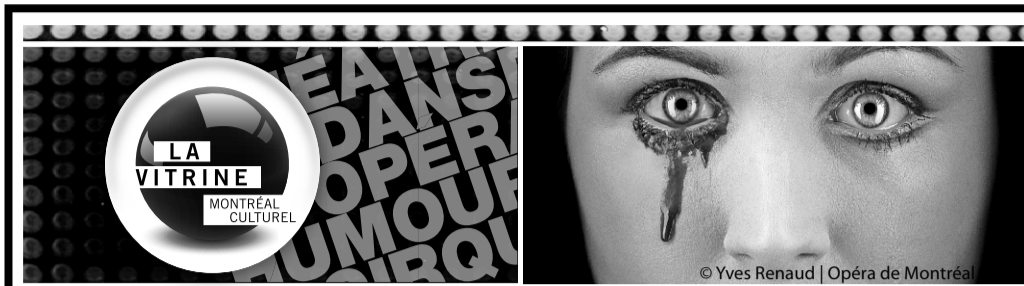
La moitié de la programmation sera consacrée à l'humour. Le reste se déclinera en danse, théâtre, cirque et musique. Mais pour les prochains festivals, M. Desjardins espère que les cinq disciplines occuperont une place égale.

« On aura un bel équilibre à Montréal avec le nouvel événement et le Festival Juste pour rire, avance M. Desjardins. Ceux qui veulent rire avec de gros noms pourront aller voir des gens comme Bill Cosby, Whoopi Goldberg, Stéphane Rousseau, Franck Dubosc et tous nos galas. Et ceux qui veulent découvrir des gens dont ils n'ont peut-être jamais entendu parler pourront aller à l'autre festival. »

Le Festival Juste pour rire se déroulera du 3 au 26 juillet. Si le nouvel événement est distinct, pourquoi le tenir en même temps, c'est-à-dire du 10 au 26 juillet?

« C'est parce que juillet est la meilleure période de l'année, répond M. Desjardins. L'achalandage est à son maximum. Et aussi, on profite un peu des infrastructures et de l'administration du Festival Juste pour rire pour gérer plus efficacement les coûts. »

M. Desjardins explique que le nouvel événement découle de la vision présentée en février dernier par Gilbert Rozon. Le fondateur et grand manitou du Groupe Juste pour rire a plaidé alors pour une nouvelle image de marque de Montréal: la ville des créateurs. Il souhaite attirer les créateurs de différentes manières, notamment en augmentant le nombre d'événements culturels. « C'est une étape, une contribution pour réaliser cette vision-là. »



### BILLETS DE DERNIÈRE MINUTE EN VENTE DÈS MAINTENANT

<b>BACH BIEN TEMPÉRÉ</b>   Musique classique Festival de musique de chambre   Église St-James Régulier : 35,00 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir, 20 h	<b>21,00 \$</b>	<b>FLORA OU LE TEMPS PARTAGÉ</b>   Musique Théâtre La Chapelle Régulier : 25,00 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir, 29 et 30 mai, 19 h	<b>20,00 \$</b>
<b>MARIMUZ</b>   Musique Cinquième Salle de la Place-des-Arts Régulier : 29,50 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir, 20 h 00	<b>14,75 \$</b>	<b>PROMENADES À DAKAR</b>   Musique Auditorium Le Prévost Régulier : 30,00 \$   Spécial La Vitrine : 29 mai, 20 h	<b>20,00 \$</b>
<b>JEUDI JAZZY - DUO AFTER HOURS</b>   Musique Balcon Café-Théâtre   Souper-spectacle Régulier : 56,00 \$   Spectacle seulement : Ce soir, 20 h 30	<b>11,50 \$</b>	<b>BOB'S LOUNGE</b>   Variétés Théâtre La Chapelle Régulier : 15,00 \$   Spécial La Vitrine 29 mai et 30 mai, 22 h	<b>12,50 \$</b>
<b>SOIRÉE DÉCANTÉE AVEC IAN KELLY</b>   Vins et musique Lion d'Or   Dégustation de vins australiens Régulier : 50,00 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir, 19 h 30	<b>40,00 \$</b>	<b>UN VIOLON SUR LE TOIT</b>   Théâtre Théâtre du Rideau Vert Régulier : 69,00 \$   Spécial La Vitrine 29 mai, 20 h   30 mai, 20 h 30	<b>48,00 \$</b>
<b>GRAND SINGLE</b>   Danse OFF.T.A.   Théâtre d'Aujourd'hui Régulier : 16,00 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir et 29 mai, 21 h 30	<b>11,00 \$</b>	<b>ÉPONYME (FAKE-FICTION)</b>   Danse OFF.T.A.   Théâtre d'Aujourd'hui Régulier : 19,00 \$   Spécial La Vitrine : 30 mai, 21 h 30	<b>11,00 \$</b>
<b>CARNETS DE VOYAGES</b>   Théâtre Théâtre Les Deux Mondes Régulier : 25,00 \$   Spécial La Vitrine Ce soir, 29 mai et 30 mai, 20 h	<b>16,00 \$</b>	<b>LUCIA DI LAMMERMOOR</b>   Opéra Opéra de Montréal   Salle Wilfrid-Pelletier Régulier : 136,00 \$   Spécial La Vitrine : 30 mai et 1 juin, 20 h	<b>109,00 \$</b>
<b>L'ANGOISSE ÉROTIQUE DE DON JUAN</b>   Théâtre OFF.T.A.   Espace Libre Régulier : 27,00 \$   Spécial La Vitrine : Ce soir et 29 mai, 20 h   30 mai, 16 h et 20 h	<b>23,00 \$</b>	<b>MARATHON MENDELSSOHN</b>   Musique Festival de musique de chambre   Église St-James Régulier : 35,00 \$   Spécial La Vitrine : 30 mai, 20 h	<b>21,00 \$</b>

Information culturelle et billetterie de dernière minute  
145, rue Sainte-Catherine O., 514 285-4545 @ Place-des-Arts

INSCRIVEZ-VOUS AUX ALERTES ROGERS ET À L'INFOLETTRE : WWW.LAVITRINE.COM



La série EN RAPPEL en collaboration avec **intelcom** express

# Inséparables

Mise en scène de GUY JODOIN

## DOMINIC & MARTIN

plus deux que jamais

### DERNIÈRE CHANCE DE VOIR LE SPECTACLE!

17 ET 18 JUILLET  
THÉÂTRE ST-DENIS 2

Réservez dès maintenant au  
514 845-2322 | hahaha.com  
propulsé par **VIDÉOTRON**  
Une compagnie de Quebecor Media

**Théâtre ST-DENIS**

**VIDÉOTRON**  
Une compagnie de Quebecor Media

présente **FESTIVAL Juste pour rire**

## ARTS ET SPECTACLES

## CALENDRIER

## FESTIVAL

## DARE-DARE

Jusqu'au 31 mai, L'Off Biennale, interdisciplinaire. Infos: 514-878-1088 ou www.dare-dare.org Square Cabot.

## FESTIVAL ACCÈS ASIE

Jusqu'au 6 juin. Infos: 514-523-1047/www.accesasie.com.

## FESTIVAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE DE MONTRÉAL

Jusqu'au 30 mai à l'église St-James et à La Sala Rossa. Infos: www.festivalmontreal.org

## FESTIVAL SUONI PER IL POPOLO

Du 3 au 30 juin, à La Casa del Popolo et à La Sala Rossa. Infos: www.suoniperilpopolo.org ou 514-284-0122.

## FESTIVAL TRANSAMÉRIQUES

Jusqu'au 6 juin. Infos: www.fta.qc.ca ou Réseau admission: 514-790-1245 ou 514-844-3822.

## MUTEK

Jusqu'au 31 mai, musique électronique et créativité numérique. Infos: www.mutek.org

## MUSIQUE/HUMOUR

## AUDITORIUM PATRO LE PRÉVOST

Le 29 mai, à 20h, concert de l'Ensemble instrumental Appassionata.

## BALCON — CAFÉ - THÉÂTRE

Le 28 mai, à 21h, Éric Khayat et Mike Dumont. 304 Notre-Dame E., suite 201, Montréal.

## BRUTOPIA

Le 28 mai, à 21h, Maia & Jasmin; le 29 mai, à 21h, The Dress Whites; le 30 mai, à 21h, Playing avec Diana; le 31 mai, à 15h, The Dirty Old Band, à 21h, Open Mike avec Senja Sargent; le 1er juin, à 21h, Dave Jaffer's Trivia Night; le 2 juin, à 21h, The Wel-lits; le 3 juin, à 21h, Lee Melor.

## CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL

Les 29, 30 mai, à 10h30, *Vénus*. Les 28, 31 mai, à 13h30, *Les folles années folles*. Le 3 juin, à 13h30, *Vingt de bonheur*. Infos: 514-790-1245.

## CABARET JUSTE POUR RIRE

Le 30 mai, à 20h30, One to Midnight. 2111, boul. St-Laurent, Montréal.

## CENTRE BELL

Le 3 juin, à 19h30, Elton John, Billy Joel.

## CHAPELLE N.D. DE BON-SECOURS

Le 29 mai, à 20h, Accademia Barocca Santa Cecilia.

## CLUB BALATTOU

Le 28 mai, à 21h, Josianne Paradis; le 31 mai, à 21h, Nass Lou-nassa. 4372, boul. Saint-Laurent, Montréal.

## CLUB SODA

Le 28 mai, à 19h, Retrospectives; le 29 mai, à 20h30, La Rue Ketanou. 1225, boul. Saint-Laurent, Montréal.

## ÉCOLE LINDSAY PLACE

Le 31 mai, à 15h, L'Orchestre symphonique des jeunes du West Island sous la direction de Stewart Grant présente *Shéhérazade* de Rimski-Korsakov, *La Grande Porte de Kiev* de Mussorgsky, *Miramichi Ballad* de Kelsey Jones et *Poem* de Charles Griffes. Infos: 514-658-1630 ou www.osjwi.qc.ca 111, avenue Broad-view, Pointe-Claire.

## ÉGLISE SAINT-DENIS (454, LAURIER E.)

Le 31 mai, à 16h, L'Ensemble vocal Les Jongleurs sous la direction de Andrei Bedros, *Un printemps à Vienne, Laudate Dominium* de Mozart, *Te Deum* de Haydn, *Messe en Do Majeur* de Beethoven.

## ÉGLISE ST-AMBROISE

Le 30 mai, à 14h, Ensemble choral Vox et ensemble Virga, concert de musique sacrée, plain chant et polyphonie, IXe au XXe siècles. 1215, rue Beaubien Est, Montréal.

## ESPACE DELL'ARTE (40, JEAN-TALON E.)

Le 29 mai, à 20h, Sindbad et ses disciples; le 31 mai, à 18h, Marielly Asombroso.

## FOUFOUNES ÉLECTRIQUES

Le 29 mai, à 16h, Tony Sly Acoustic; le 31 mai, à 21h, Amebix + Morne + Complications. Infos: 514-844-5539.

## IL MOTORE

Le 28 mai, à 20h, Nomadic Massive + Samian; le 29 mai, à 20h30, Priestess + Fiftywatthead + Barn Burner; le 30 mai, à 20h30, Priestess + Dutch Oven + Magnetic Hill; le 2 juin, à 20h30, Dark Meat; le 3 juin, à 20h30, Telepathe + Teengirl Fantasy + Mt. St. Helens Vietnam Band.

## KOLA NOTE

Le 29 mai, à 21h, Urbani'z Me, Urbanise moi; le 30 mai, à 20h30, Lorraine Klaesen. 5240, av. du Parc, Montréal.

## LA CHAPELLE

Jusqu'au 30 mai, à 22h, Bob's Lounge. 3700, Saint-Dominique, Montréal.

## LA SALA ROSSA

Le 28 mai, à 20h30, David Martel + Mark Berubé; le 29 mai, à 20h30, Les Handclaps + Le Couleur; le 31 mai, à 19h30, Ethereal Tribal; le 1er juin, à 20h, Girl + The Elephant and the Hounds; le 2 juin, à 20h30, Pink Mountaintops + Quest for Fire; le 3 juin, à 20h30, Secret Chiefs 3 + Kayo Dot. 4848, boul. Saint-Laurent.

## LA TULIPE

Le 28 mai, à 20h, Thomas Fersen; le 29 mai, à 20h, Thomas Fersen, à 23h, *Pop 90*; le 30 mai, à 21h, *Pop 80*; le 31 mai, à 19h, Musicalizm.

## LE PARC DES PRINCES

Le 30 mai, à 21h, A la Vino Tinto. Ave du Parc 5293 coin Fairmount.

## LE RENDEZ-VOUS DU THÉ

Le 28 mai, à 18h, *Hommage à Michel Legrand*; le 29 mai, à 18h, Marie Leblanc; le 30 mai, à 18h, *Rêves de soie*; le 3 juin, à 18h, Mélanie Guay. Infos: 514-384-5695. 1348, rue Fleury, Montréal. Métro Sauvé.

## LES SAINTS

Le 31 mai, à 20h30, A Camp.

## L'ÉTOILE DU QUARTIER DIX30 RIVE SUD

Le 29 mai, à 20h, Messmer; le 30 mai, à 20h, Lynda Lemay; le 31 mai, à 19h, Richard Abel.

## LION D'OR

Le 28 mai, à 19h, Série Décantée; le 29 mai, à 20h, Sagapool; le 31 mai, à 20h, Ensemble vocal Les Nanas de Montréal.

## MAISON DES ARTS DE LAVAL

Le 31 mai, à 19h, *Les roses du désert*.

## MEDLEY

Le 28 mai, à 20h, *Dilate ta rate*; le 29 mai, à 18h30, No use for a name/Strung Out. Infos: 514-842-6557 ou 514-216-7277.

## METROPOLIS

Les 28, 29 mai, à 22h, Trio Nocturne - Mutek; le 3 juin, à 19h, TV on the Radio + Dirty Projectors.

## MONTRÉAL, ARTS INTERCULTURELS

Les 29, 30 mai, à 21h, Eclectik 09, pluridisciplinaire.

## MONUMENT-NATIONAL — SALLE LUDGER-DUVERNAY

Les 28, 29 mai, à 20h, Mutek.

## NATIONAL (LE)

Le 2 juin, à 20h30, Doves.

## O PATRO VYS

Le 29 mai, à 20h, Dukes of Burgendy; le 30 mai, à 19h, The Darling Demaes. Infos: 514-845-3855, www.opatrovys.com.

## PARC JEAN-DRAPEAU — ILE SAINTE-HÉLÈNE

Le 30 mai, à 14h, The Mole, à 15h, Brendon Moeller, à 16h, Thomas Fehlmann, à 17h45, Tru's me; le 31 mai, à 14h, Ricardo Villalobos. Infos: www.parcjeandrapeau.com

## PETIT CAFÉ CAMPUS

Le 2 juin, à 21h, 1990s + Elektrik Bones; le 3 juin, à 20h, Romi Mayes.

## PLACE DES ARTS — STUDIO-THÉÂTRE

Le 29 mai, à 20h, Julie Massicotte; le 30 mai, à 20h, Anic Proulx et Paule Tremblay.

## PUB QUARTIER LATIN

Le 31 mai, à 20h, récital de Leila, Claudia Gilbert, Les Théâtre des Faux plis, Sarah Toussaint-Léveillé, Les cabots fiancés. Infos: 514-845-3301. 318, rue Ontario E., Montréal.

## QUAI DES BRUMES

Le 29 mai, à 17h, DJ Samudai; le 30 mai, à 17h, DJ Son, à 21h30, The Knees et Polipe; le 31 mai, à 17h, Thomas Jensen, à 21h30, soirée Slam poésie; le 1er juin, à 21h30, Ekotones; le 2 juin, à 21h30, Racoons's; le 3 juin, à 17h, DJ Son, à 21h30, Music of Money. 4481, Saint-Denis, Montréal. Infos: 499-0467.

## SALLE ANDRÉ-MATHIEU DE LAVAL

Les 1er, 2 juin, Alain Morisod et Sweet People.

## SALLE ROLLAND-BRUNELLE

Le 28 mai, à 20h, Véronic Dicaire. Infos: 450-759-6202. 20, rue Saint-Charles-Borromée, S., Joliette

## SCÈNE EXTÉRIEUR DU COMPLEXE DIX30

Le 30 mai, à 21h10, Peter Myles.

## THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND

Les 28, 29 mai, à 20h, Sylvain Cossette; le 30 mai, à 20h, Dany Bedar. Infos: www.hector-charland.com. L'Assomption.

## THÉÂTRE SAINT-DENIS

Les 29, 30 mai, à 20h, salle 2, Réal Béland. Les 29, 30 mai, à 20h, le 31 mai, à 15h et 20h, salle 1, Patrick Bruel. Les 3, 4 juin, à 20h, salle 1, Roberto Benigni. 1594, rue Saint-Denis, Montréal.

## VOLVER

Le 29 mai, à 20h, Los Palominos, Arpes et voix, Eralio Gill et Nicolarpa; le 30 mai, à 20h, Chaterine Ego et Arturo Parra; le 31 mai, Carlos Mejia, Silvio Rodriguez, Fito Paez, Leon Gieco, Peter Gabriel.

## THÉÂTRE

## CENTAUR

Jusqu'au 6 juin, *Trudeau Stories*. Infos: 514-288-3161, www.centauretheatre.com. 453, rue Saint-François-Xavier, Montréal.

## CENTRE SEGAL

Du 1 au 7 juin, *Qui a fait tomber le viaduc?*

## COLLÈGE JOHN ABBOTT

Les 29, 30 mai, 5, 6 juin, *Des grenouilles et des hommes*. Infos: 514-425-5721 ou theatrebellevue@yahoo.com.ph Sainte-Anne-de-Bellevue.

## ESPACE DELL'ARTE (40, JEAN-TALON E.)

Le 30 mai, à 20h, *Hamlet*.

## ESPACE GEORDIE

Jusqu'au 31 mai, *Soleil rose*. Infos: 514-529-5806, 514-845-9810. 4001, rue Berri, métro Sherbrooke.

## ESPACE LIBRE

Jusqu'au 30 mai, *Don Juan*. Infos: 514-521-4191. 1945, Fullum, Montréal.

## LE CAFÉ-THÉÂTRE

Jusqu'au 19 juin, à 20h30; du 5 juillet au 30 août, à 19h, *Les Voisins*. Infos: 450-447-6370/1-888-447-6370. 2447, ave Bour-gogne, Chambly.

## LE NATIONAL

Jusqu'au 13 juin, *Matroni et moi*.

## THÉÂTRE PROSPERO

Les 28, 29 mai, à 20h, *Gravel Works*.

## THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Les 29, 30, 31 mai, *Le grand cahier*. Les 1er, 2 juin, *Pour en finir avec...* Alexis Martin. Infos: 514-282-3900. 3900, Saint-Denis, Montréal.

## THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

Jusqu'au 12 juin, *Le Dragon bleu*, de Robert Lepage et Marie Michaud. Du 2 au 13 juin, *La déraison d'amour*. Infos: 514-866-8668. 84, rue Sainte-Catherine O., Montréal.

## THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

Jusqu'au 25 juillet, *Un violon sur le toit*. Infos: 514-844-1793. 4664, rue Saint-Denis, métro Laurier.

## THÉÂTRE LA CHAPELLE

Jusqu'au 30 mai, *Flora ou temps partagé et Bob's Lounge*.

## THÉÂTRE LA LICORNE

Jusqu'au 20 juin, à 20h, *J'aurais voulu être un artiste...* Infos: 514-523-2246. 4559, Papineau.

## THÉÂTRE LA PETITE LICORNE

Jusqu'au 16 juin, sauf les 24, 25, 26 mai, *Le Nid*. Infos: 514-523-2246.

## THÉÂTRE LES DEUX MONDES

Jusqu'au 30 mai, à 20h, *Carnets de voyages*. Infos: 514-593-4417. 7285, rue Chabot, Montréal.

## MUSIQUE CLASSIQUE

## CONSERVATOIRE

Accademia Barocca Santa Cecilia. Dir. Paolo Pollastri. Vivaldi, Telemann, Marcello, Handel. Le 31 mai, à 15h30.

## ÉGLISE DES SAINTS-ANGES (LACHINE)

Donald Hunt, organiste. Le 31 mai, à 15h.

## ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE

Ensemble La Cigale. Le 30 mai, à 20h.

## ÉGLISE SAINT-JUDE (AHUNTSIC)

Les Disciples de Massenet. Dir. Lucie Roy. Vivaldi, Mercure, Faure, Mathieu. Le 30 mai, à 19h30.

## ÉGLISE ST. JOHN THE EVANGELIST

Robert-P. Girard et Claude Girard, organistes. Bach, Mozart, Pachelbel, Buxtehude. Le 3 juin, à 19h30.

## GESÙ

Charles Gauvin, guitariste. Le 2 juin, à 12h05.

## PATRO LE PRÉVOST (7355, CHRISTOPHE-COLOMB)

Ensemble Appassionata. Dir. Daniel Myssyk. *Promenade à Dakar*. Danse et instruments d'Afrique. Le 29 mai, à 20h. Conférence de M. Myssyk à 19h15.

## SALLE MAISONNEUVE (PLACE DES ARTS)

Concours musical international de Montréal. Discipline : chant. Concert des lauréats et remise des prix. Orchestre Métropolitain. Dir. Alain Trudel. Le 28 mai, à 19h30.

## SALLE WILFRID PELLETIER (PLACE DES ARTS)

Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Kent Nagano. José van Dam, baryton. Études nos 3 et 4 (Moussa), *Don Quichotte* (Ibert), *Don Quichotte à Dukinée* (Ravel), 3 extraits des *Nuits d'été* (Berlioz), *Daphnis et Chloé* (Ravel). Auj., 20h. Grands Concerts.

## EXPOSITIONS

## MONOPOLI (GALERIE)

Jusqu'au 10 octobre, exposition *Au pays de la maquette d'étude de Halifax à Vancouver*. Infos: 514-868-6691. 181, rue Saint-Antoine O.

## MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Jusqu'au 7 septembre, œuvres de Robert Polidori, Christine Davis, Spring Hurlbut. Jusqu'au 7 octobre, œuvres de Betty Goodwin. Infos: 514-847-6226. 185, rue Sainte-Catherine O., métro Place-des-Arts.

## MUSÉE DE LACHINE

Jusqu'au 18 octobre, exposition *Fracas: restauration requise*. Infos: 514-634-3478.

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Jusqu'au 21 juin, exposition *Imagine* de John et Yoko. Jusqu'à l'automne 2010, expositions *Afrique sacrée II*. Exposition *Napoleon*. Exposition permanente *Le corps en verre*. Jusqu'au 4 octobre, installation vidéo, *Danse au Berdache* de Kent Monkman.

## MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC

Jusqu'au 31 mai, exposition *Le Cri*. 615, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent. Rens.: 514-747-7367.

## MUSÉE DU CHÂTEAU DUFRESNE

Jusqu'au 30 août, exposition *Le patrimoine funéraire, un héritage pour les vivants*. Infos: 514-259-9201.

## MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY

Jusqu'au 12 octobre, exposition *Natura Obscura*. Jusqu'au 7 septembre, exposition *Le grand tour de vélo*. Infos: 514-861-3708, poste 221.

## MUSÉE DU COSTUME ET DU TEXTILE DU QUÉBEC

Jusqu'au 7 juin, exposition *La rencontre - Y Gyfarfod*. 349, rue Riverside, Saint-Lambert. Infos: 450-923-6601 ou www.museemarsil.org.

## MUSÉE MCCORD

Jusqu'au 31 mai 2009, exposition *Norman Bethune: la trace solidaire*. Infos: 514-398-7100. 690, Sherbrooke O., Montréal. Infos: 514-398-7100.

## OBORO

Jusqu'au 13 juin, œuvres de Jessica Field. 4001, Berri, espace 301, Montréal, H2L 4H2. Infos: 514-844-3250.

## OCCURRENCE

Jusqu'au 13 juin, œuvres de Sylvie Readman. 5277, avenue du Parc, Montréal. H2V 4G9 Infos: 514-397-0236.

## OPTICA, UN CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Jusqu'au 13 juin, œuvres de Serge Murphy, Suzanne Caines. Infos: www.optica.ca. 372, rue Sainte-Catherine O., salle 508, Montréal.

## PARISIAN LAUNDRY

Jusqu'au 13 juin, exposition *Comedy, Tragedy, Sketches of Me*. 3550, rue Saint-Antoine O., Montréal. Infos: 514-989-1056.

## PIERRE-FRANÇOIS OUELLETTE ART CONTEMPORAIN

Jusqu'au 27 juin, œuvres d'Ed Pien. Infos: 514-395-6032.

## PINK ESPACE

Jusqu'au 28 juin, exposition *Jardin*. 1399, rue Saint-Jacques. Infos: (514) 935-9851. Jeudi au dimanche, de 13h à 17h.

## POINTE-À-CALLIÈRE (MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE DE MONTRÉAL)

Jusqu'au 3 janvier, exposition *Pirates, corsaires et filibustiers*. Infos: 514-872-9150, www.pacmusee.qc.ca. 350, Place Royale, Montréal.

## STUDIO 261

Œuvres de Patrick Corné, Yannick Sasseville. Infos: 514-845-0261 ou www.studio261.ca. 261, rue Saint Jacques, Montréal, www.studio261.ca

## TOHU — LA CITÉ DES ARTS DU CIRQUE

Jusqu'au 14 juillet, exposition *D'une idée à une cité: 5 ans d'équilibrium*. 2345, Jarry E., Montréal. Infos: 514-376-TOHU.

## USINE C

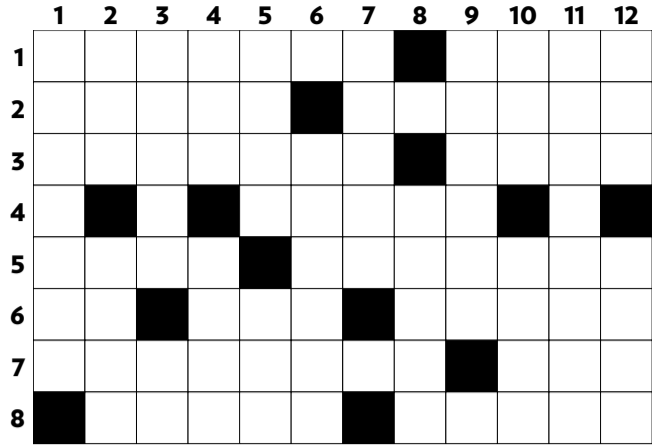
Jusqu'au 12 juin, œuvres de Katia Gosselin. Infos: 514-844-2172. 1345, av. Lalonde, Montréal.

Texte et recherche: Pierrette Bouchard.

Pour consulter la totalité du calendrier culturel: [cyberpresse.ca/arts](http://cyberpresse.ca/arts).

**MOTS CROISÉS JUNIOR**

Du lundi au samedi  
WWW.HANNEQUART.COM



- 4 À cet endroit - Espace visible au-dessus de nos têtes.
- 5 Peut permettre d'évaluer la force de quelqu'un - Attaché.
- 6 Est opposé à l'occident.
- 7 Conjonction qui signifie sans quoi.
- 8 Dont on se sert fréquemment.
- 9 Transformées en glace.
- 10 Jeune garçon qui vit une période de transition - Ragueux au toucher.
- 11 Personne qui cultive la vigne, fait du vin.
- 12 C'est la saison des marins-gouins! - Le goût en est un.

**HORIZONTALEMENT**

- 1 Petites masses d'or - Fait manger avec excès.
- 2 Le clou de girofle en est un - Qui n'a jamais été édité.
- 3 Prononciation de la dernière consonne d'un mot, avec la première voyelle du mot suivant - L'artiste s'y maquille.
- 4 Percé.
- 5 Canine des carnivores - Intercalés.
- 6 Interjection qui exprime le rire - Étendue de terre entourée d'eau - Détérioration qui produit le frottement.

**VERTICALEMENT**

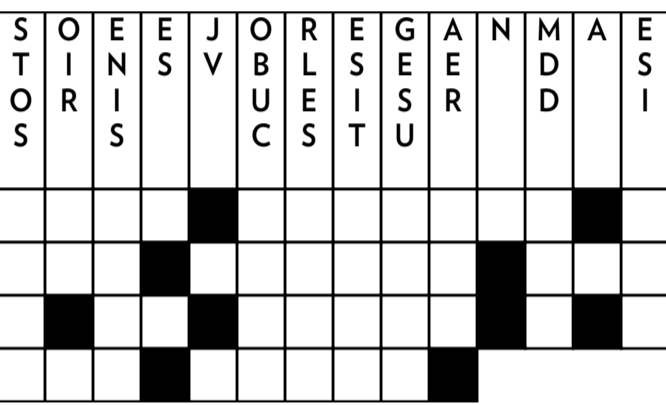
- 7 Se dit d'une femme en état de grossesse - Aptitude innée, talent.
- 8 Caillou arrondi - Ce qui unit entre elles deux personnes.

**SOLUTION** du dernier numéro

1	H	O	P	I	T	A	L	P	A	P	A
2	O	U	I	A	M	A	T	E	U	R	S
3	R	I	N	G	A	P	E	U	R	E	S
4	R	E	O	A	S	I	S	E	E	I	
5	E	L	U	S	N	V	O	L	S		
6	U	S	E	R	O	S	S	E	L	E	T
7	R	O	N	D	E	S	E	L	E	V	E
8	S	I	T	E	E	X	C	U	S	E	R

**CITATION SECRÈTE**

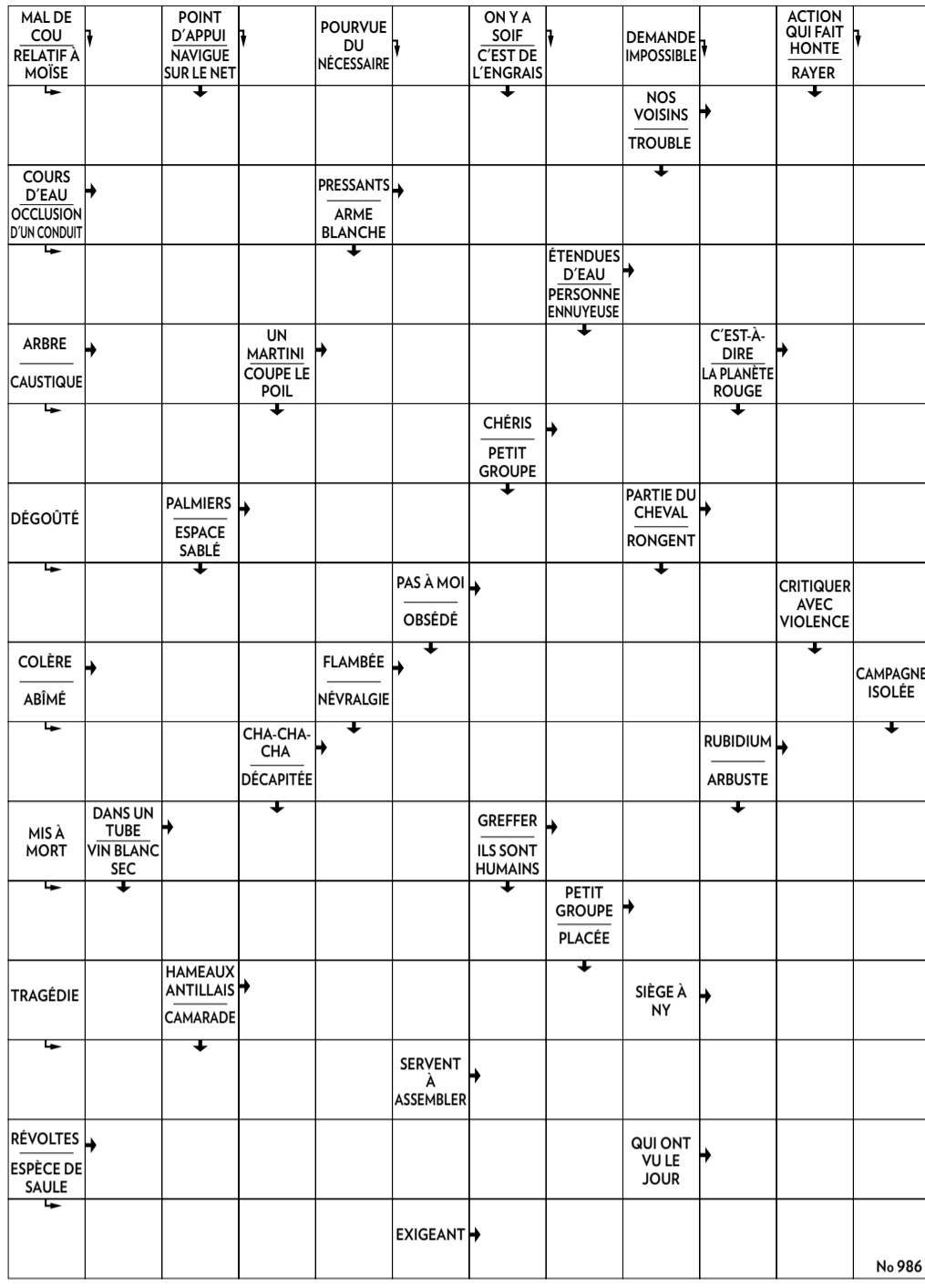
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.



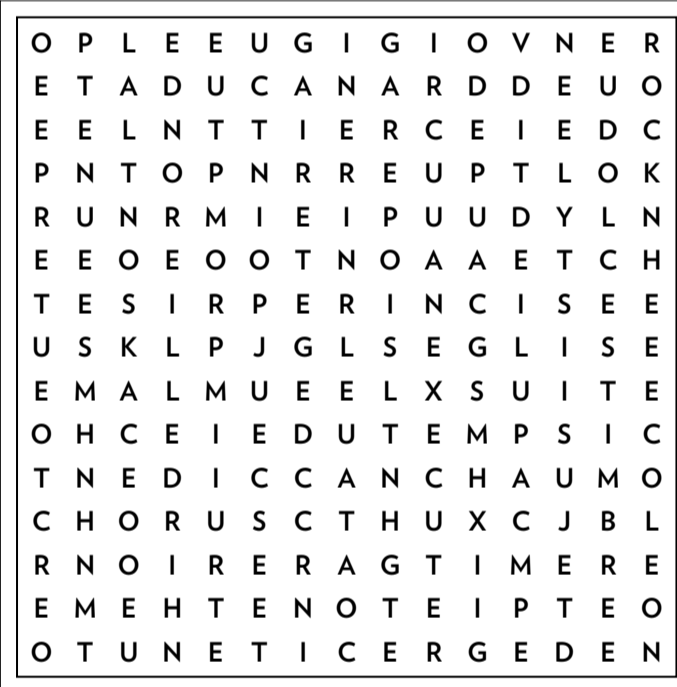
Thème : Citation de Elif Uyanik

**SOLUTION** du dernier numéro  
Rien de plus agréable à rencontrer que plus faible que soi.

**MOTS FLÉCHÉS**



No 986



**MOT MYSTÈRE**

**MUSIQUE** | Un mot de 8 lettres

- |          |           |         |        |
|----------|-----------|---------|--------|
| ACCIDENT | ETUDE     | ODEON   | SON    |
| AME      | EUTERPE   | OPERA   | STYLE  |
| AUTEUR   | EXECUTER  | OREILLE | SUITE  |
| CANARD   | GIGUE     | PAN     | SUJET  |
| CAPRICE  | GROUPIE   | PIU     | TACET  |
| CHANT    | GUIDON    | POINT   | TEMPS  |
| CHORUS   | IMPROMPTU | PORTEE  | TENUE  |
| DANSE    | JEU       | RAGTIME | TENUTO |
| DEGRE    | LIED      | RECIT   | THEME  |
| DOLCE    | MESSE     | RENVOI  | TIERCE |
| ECHELLE  | MOLTO     | REPRISE | TIMBRE |
| ECHO     | NENIES    | ROCK    | TRIO   |
| ECOLE    | NOEL      | RONDE   |        |
| EGLISE   | NOIRE     | SAX     |        |
| ENTREE   | NOTE      | SKA     |        |

**SOLUTION** du dernier numéro | **ALPAGE**

**MOTS FLÉCHÉS**

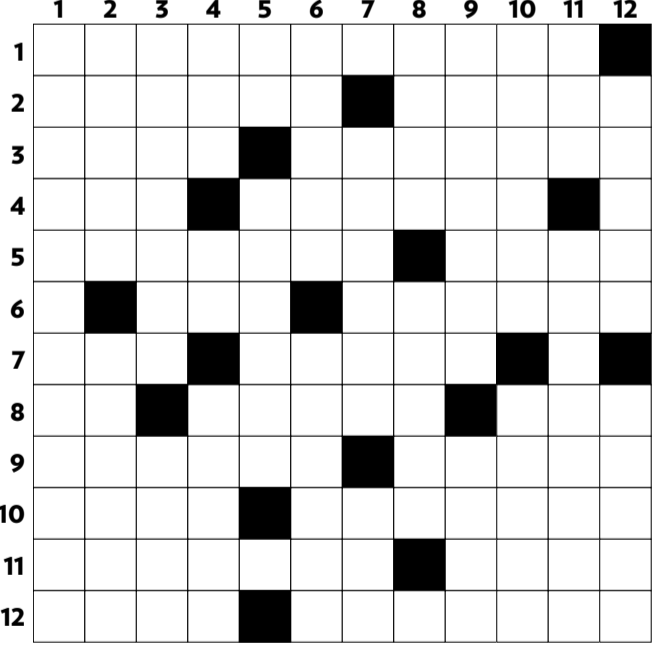
Solution du dernier numéro



WWW.HANNEQUART.COM

**MOTS CROISÉS**

Du lundi au dimanche  
WWW.HANNEQUART.COM



**HORIZONTALEMENT**

- 1 Reporter.
- 2 Touche à l'Atlantique - Persécuta les chrétiens.
- 3 Prophète hébreu - Ressentiment.
- 4 Groupe terroriste - Plante potagère.
- 5 Ressemblent au calmar - Manière d'être.
- 6 In naturalibus - Sans ailes.
- 7 Ville du Japon - Se dit d'une histoire vraie.
- 8 Pas à moi - Appuyer fortement - Poil palpébral.
- 9 Fractions - Mise en sûreté.
- 10 Pour des cendres - Vedette de Titanic.
- 11 Travailler - Claymore.
- 12 Sorti - Prêteur sans scrupule.

**VERTICALEMENT**

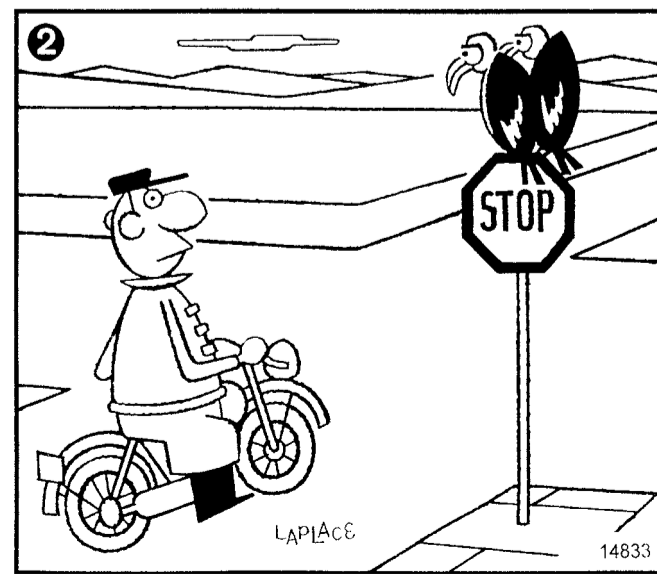
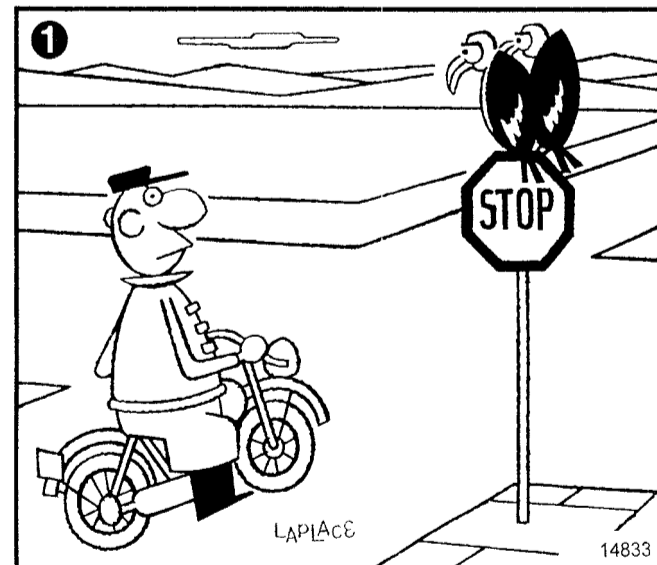
- 3 De la ville - Orifice.
- 4 Carte - Symbole chimique - Anticipé.
- 5 Neptunium - A côté du lit.
- 6 Ventilée - Entre deux roues.
- 7 Région française - Policiers français.
- 8 Naturel - Entièrement vidangé.
- 9 Confidentielle - Ria.
- 10 Touladi - Enduit de plâtre.
- 11 Agent de Louis XV - Débile profonde.
- 12 Catégorique - Vaporeux.

**SOLUTION** du dernier numéro

1	A	B	E	R	R	A	N	T	H	E	M
2	P	E	L	E	E	A	I	E	U	L	E
3	P	R	I	M	A	I	R	E	R	O	C
4	E	N	T	E	O	R	D	A	L	I	E
5	T	E	D	A	N	A	I	D	E	N	E
6	I	R	E	G	I	T	M	E	N	E	
7	T	A	O	N	E	I	G	E	A		
8	B	U	T	E	F	E	T	A	R	D	
9	A	R	A	R	A	T	A	S	T	R	E
10	D	E	G	O	U	R	D	I	H	A	N
11	A	G	E	N	O	A	I	S	I	E	N
12	M	E	S	C	L	U	N	F	E	T	E

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR**

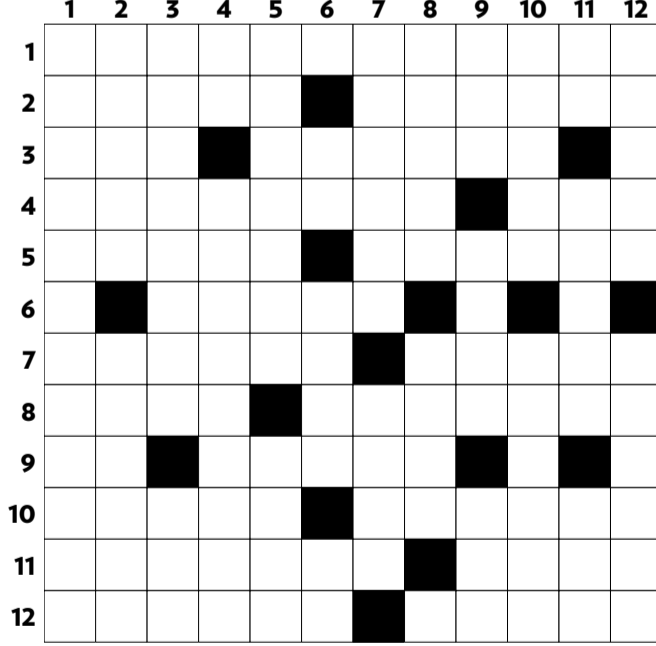
Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Chevalure sur l'oreille du motard.
- 2 Guidon de la moto incomplet.
- 3 Cadre incomplet derrière la jambe du motard.
- 4 Garde-boue arrière plus long.
- 5 Dallage différent au pied du panneau routier.
- 6 Coin de trottoir plus long à droite du panneau routier.
- 7 Aile du ventour de droite.
- 8 Horizon différent à droite sous le nuage.

**MOTS CROISÉS PLUS**

Du lundi au vendredi  
MICHEL HANNEQUART



**HORIZONTALEMENT**

- 1 Ils volent.
- 2 Voguait jadis - Entretien de la coque d'un navire.
- 3 Habitude ridicule - Elles ne sont pas bien grandes.
- 4 Qui grise - Poisson rayé.
- 5 Lutté - Prénom féminin.
- 6 Pièce satirique.
- 7 S'entretenir - Mesure.
- 8 Empoisonnée - Tentes.
- 9 Électronvolt - Un argument de poids.
- 10 À plusieurs cordes - Juge.
- 11 Exprimés - Fils de Bakounine.
- 12 Situation - Même la frôler laisse des traces.

**VERTICALEMENT**

- 1 Insectes.
- 2 Elle pique - Toit.
- 3 Champignon - Tour de cou en plumes.
- 4 Moins de cinq - Au même titre.
- 5 Monnaie - Emmagasiné de l'énergie.
- 6 Fleuve français - Destruction - Conjonction.
- 7 Titre de noblesse - Audacieux.
- 8 Fait partie de la famille - Prononcées.
- 9 En Afrique - Crocodile - Instrument à long manche.
- 10 Chanteur français - Pâle.
- 11 Attrapé - Végétal sans racines - Il achève.
- 12 On lui refile le sale boulot - A confiance.

**SOLUTION** du dernier numéro

1	J	U	X	T	A	P	O	S	E	R	V
2	O	R	I	S	S	A	A	T	E	M	I
3	S	U	U	T	E	V	A	S	E	S	
4	E	B	E	N	I	S	T	E	I	C	I
5	P	U	M	A	O	C	T	A	L	O	
6	H	O	M	E	T	I	L	I	E	N	
7	B	U	I	S	D	E	G	E	L		
8	L	E	V	T	H	O	R	A	I	D	
9	A	G	A	C	E	E	S	R	A	M	I
10	M	U	N	I	R	E	P	A	R	E	
11	P	I	T	R	E	S	A	D	E	N	T
12	E	N	E	E	E	U	N	E	C	T	E

# MODE

## MATTHEW WILLIAMSON

### LE MOUTON COLORÉ DE LA MODE BRITANNIQUE

C'est l'été des premières pour le designer britannique Matthew Williamson. En plus de présenter sa première collection grand public pour H&M, il a produit sa toute première collection pour hommes. *La Presse* l'a rencontré lors de son passage à New York.

YVES SCHAËFFNER  
COLLABORATION SPÉCIALE

NEW YORK — Matthew Williamson n'est plus une étoile montante de la mode pour les *fashion people*. C'est une star, une vraie, au même titre que son compatriote Alexander McQueen. Sauf que pour le commun des mortels, ceux qui magasinent plus souvent chez La Baie que chez Holt Renfrew, Matthew Williamson est encore un illustre inconnu.

Mais cela devrait changer cet été, alors que le designer britannique vient d'emboîter le pas à Karl Lagerfeld et à Stella McCartney en dessinant une collection grand public pour la chaîne suédoise Hennes&Mauritz. Son nom risque de devenir d'autant plus populaire, que ses créations vont se retrouver dans un nombre record de magasins partout dans le monde: 1600 au total, depuis le 14 mai.

Ultra-colorées, rehaussées d'imprimés vibrants et de broderies électrisantes, ses pièces sont estivales à souhait, évoquant tout à la fois l'Inde et Ibiza. Comment un quelqu'un qui a grandi près de Manchester, une ville où il pleut 140 jours par an, peut-il être autant versé dans la couleur? «La ville est tellement grise, qu'inconsciemment, je pense avoir voulu faire quelque chose de différent», assure le designer aux yeux bleus et au teint hâlé.

Williamson entretient également une relation quasi passionnelle avec l'Inde. Depuis le début des années 90, il y est allé à 37 reprises! Il était étudiant en mode au collège Central Saint Martins de Londres quand il y a mis les pieds la première fois. Âgé de 18 ans, il y



PHOTO MATTHEW WILLIAMSON

a découvert un style vestimentaire aux antipodes de ce qu'il connaissait. «J'ai voulu que mes vêtements expriment ce sentiment d'évasion et d'exotisme. C'est devenu une partie de ma philosophie», explique-t-il.

Mouton coloré de la mode britannique, Williamson n'a pas mis de temps à se faire connaître. Comme Stella McCartney avant lui, il a eu la chance que Kate Moss s'entichât de ses créations au point de défiler pour lui lors de la présentation de sa première collection en 1997.

Encore aujourd'hui, les créations de Williamson sont de véritables aimants à vedettes. Les Lucy Liu et autres Mary-Kate Olsen se pressaient ainsi au lancement de sa collection H&M, sur un bateau dans le port de New York. L'acteur Adrien Brody y arborait même des pièces de la toute première collection masculine de Williamson.

Dessiner pour des hommes s'est révélé à la fois plus simple et plus compliqué pour le designer anglais. «Je pense que quand un gars dessine des vêtements pour femmes, il a plus de liberté. Comme il ne va pas les porter, il n'a pas de complexe, il ne se demande pas s'il va avoir l'air gros dedans.» Williamson, qui modèle sa collection pour la campagne de publicité H&M, dit s'être posé pas mal plus de questions cette fois...

Composée de denim de couleurs, de t-shirts, de chemises et de quelques complets rehaussés d'imprimés, sa garde-robe masculine s'inspire de ce qu'il porte lui-même au quotidien. Pour les pièces féminines, Williamson a plutôt retravaillé certaines pièces-clés qu'il a créées au fil des ans.

Il y a de nombreuses robes de chiffon, des cardigans rehaussés de plumes de paon et des blouses ornées de broderies très *boho-chic*. La grosse différence entre cette collection et les siennes? Le prix, évidemment. La large ceinture qu'il a produite pour H&M et qui s'inspire beaucoup de sa dernière collection se détaille 49,99\$US. L'originale, en vente dans sa très chic boutique new-yorkaise sur la 14<sup>e</sup> Rue, coûte, elle, 995\$US! Mais, à ce prix-là, il n'y a pas de file devant les cabines d'essayage...



PHOTO MATTHEW WILLIAMSON

## GRIFFÉ ABORDABLE

SOPHIE ST-LAURENT  
COLLABORATION SPÉCIALE

Qu'est-ce qui fait tré-pigner d'envie et de bonheur toute bonne *récessionnista* (la *fashionista* au budget serré)? De pouvoir garnir sa garde-robe de fringues griffées pour une bouchée de pain, ou presque. Au sommet de son palmarès? Les collections créées par des designers pour des détaillants de masse.

Plusieurs grands noms de la mode l'ont fait. Créer une collection signature à prix démocratique n'est donc pas un phénomène nouveau. Pourtant il ne cesse de prendre de l'ampleur, puisque tellement pertinent en ces moments d'incertitude économique.

Les Européens ont compris depuis fort longtemps l'attrait que les grands noms de la couture ont sur le grand public. Pionnier de cette tendance, le géant de la vente par correspondance La Redoute accueille depuis 1969 de grosses pointures de la mode dans ses pages:

Yves Saint Laurent, Jean-Paul Gaultier, Courrèges, Christian Lacroix... Aux États-Unis, les magasins grande surface Target ont redoré leur blason il y a quelques années en devenant une destination design à prix abordable. Comment? En invitant les Luella Bartley, Isaac Mizrahi et Alexander McQueen à prendre d'assaut leurs rayons mode avec une déclinaison de leur style pour trois fois rien.

Plus près de nous, H&M accumule depuis quelques années les coups d'éclat en forgeant tous les ans des associations éphémères avec des designers invités dans le but de commercialiser des collections exclusives. Le lancement de ces vêtements est chaque fois un réel happening et les boutiques sont littéralement dévalisées à peine les vêtements signés installés sur les portants. À l'instar de La Redoute, H&M carbure aux superstars de la mode comme Karl Lagerfeld, Stella McCartney, Viktor&Rolf (et cette saison Matthew Williamson – voir texte ci-haut).

Ces inspirants succès commerciaux ont incité d'autres détaillants à miser gros sur des collections signées par des designers. C'est le cas de la chaîne espagnole Mango, qui invite maintenant le créateur de vêtements sport américain Adam Lippes. Moins connu du grand public, ce dernier a toutefois fait ses classes chez Ralph Lauren et Oscar de la Renta. On parle d'ailleurs abondamment de lui dans l'industrie depuis le lancement de sa propre collection en 2004. On peut dès maintenant s'offrir une parcelle de son univers stylé et décontracté en visitant les boutiques Mango. Sur notre radar coup de cœur: un trench court, un pantalon large en lin gris perle et une minirobe bandeau à larges pastilles fuchsia, (en série limitée, à partir de 59\$, boutiques Mango ou sur mangoshop.com).

Et si les Manolo ne sont pas à notre portée, on peut toujours se rabattre sur les Designer Collections de chez Payless pour satisfaire notre goût de talons griffés. Cette collaboration unique entre le détaillant et des créateurs de mode new-yorkais donne lieu à de belles trouvailles à prix abordable. Mention spéciale pour la gamme classique et rafraîchissante de la designer Lela Rose, qui propose notamment de jolis escarpins aux accents de ruban gros-grain. Les plus audacieuses aimeront les sandales à semelles compensées signées Alice+Olivia par Stacey Bendet, un label juvénile et audacieux. Dès l'automne prochain, Christian Siriano – gagnant de Project Runway – sera le nouveau designer invité par Payless. (45 à 60\$, dans les boutiques Payless suivantes: rue Sainte-Catherine et Centre Eaton à Montréal; CentreFairviewPointe-Claire. Info: canada.payless.com ou paylesstherunway.com).



Chaussure Lela Rose pour Payless. PHOTO PAYLESS



Créations du designer Adam Lippes pour Mango. PHOTOS ADAM LIPPES POUR MANGO



Sandale Alice+Olivia par Stacey Bendet pour Payless. / PHOTO PAYLESS

Vêtements sport 14+

**sportiveplus**

Points de vente : [www.sportiveplus.com](http://www.sportiveplus.com)  
5259, St-Laurent, Montréal 514.272.8791  
329, St-Martin Ouest, Laval 450.629.8791  
Ouvert du mardi au samedi

**OPPEN'S**  
Spécialistes de mode pour tailles fortes de 14 à 24

Ce printemps 2009 apporte une touche sophistiquée à la femme qui s'habille chez Oppen's.

Nos collections de **Kokomarina Tara Vao Simon Chang Tummy Tuck Jeans et Spanner.**

Maintenant nous faisons les altérations

**Arrêtez, magasinez et amusez-vous!**

**NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE**  
À partir du 22 mars 2009  
Mardi au vendredi de 10h à 18h  
Samedi de 10h à 17h  
Ouvert le dimanche de 12h à 17h

**4828, boul. St-Laurent (angle Villeneuve) 514-844-9159**